1103

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUE.
1700 RUE SAINT DENIS
MONTREAL. QUEBEC
H2X 3K6 0987

THE EQUITY Voice of the Pontiac

No. 29, 93rd Year | Shawville, Quebec, Wednesday, July 21, 1976 | 15¢ per copy

OUTAOUAIS REGIONAL COMMUNITY

by S. Wyman MacKechnie

C.R.O. held meeting in Quyon last Sunday

Called as an information meeting by the C.R.O. (Outaouais Regional Community) the Planning Committee of that body probably got as much information as it dispensed at the Quyon meeting on July 13th.

Chairman Laflamme expressed surprise and gratification as he noted the large number in attendance. Billed as a source of information and input this meeting was one of a series in the area. This one conducted in English (and excellent English, it should be noted) filled the Beach Barn to capacity with a crowd that had plenty of questions. No doubt, the fact that the meeting was conducted entirely in English was a factor in bringing out an overflow attendance. Not all were from the Municipality of Pontiac, some coming from the West Hull and Aylmer sectors as well. Chairman Alfred Laflamme stated that at similar meetings held elsewhere little interest was shown, this meeting being better attended whan the ones held in the large centres of Hull and Gatineau.

The first half hour or so was taken up with the showing of slides. This was an excellent film with some three or four pictures on the large screen at the same time. These showed rural scenes, air views of streets and bridges together with maps of the area. These maps clearly designated the areas planned for future development and those to be reserved for agricultural and recreational purposes. After all, that is what planning is all about, or should be. The commentary on this was excellent.

At the conclusion of the film, Chief Planning Officer Hamilton described in detail the various areas as shownm on a large map. Sections planned for concentrated populations such as Hull and Gatineau, villages designated as residential, such as Quyon, Ste. Cecile de Masham and Wakefield, where limited growth is planned. Also clearly shown were the areas of excellent farm land, planned to be reserved for that purpose.

This provoked the most criticism, as can be expected, many felt there should be no restriction on the opportunity to cash in on sales of any land for any purpose. This facet of the planning program will present the greatest difficulty. While it is essential that prime farm land must be preserved some form of compensation for those owners so restricted will have to be worked out.

It was gratifying to note that the Pontiac Bay area was clearly designated as a spot that would not be developed commercially. This will be good news for the National Capital Commission, which already owns much of that section and has plans of preserving that historic area for posterity.

Questions and opinions from the floor included an appeal for greater growth in and around Quyon village. This in order to widen the tax base and eventually to lower the tax rate. The answer to this was that the cost usually worked the other way. In other words the greater the development the higher the taxes.

One questioner asked simply "What are you giving Pontiac. In my opinion nothing but higher costs and higher taxes". The answer was even more brief, "We are giving you a plan."

One complained that the brochure was in French only and that it was difficult to get any information in English. This statement was greeted with loud applauce from the audience. The answer was that translation was expensive — six and a half cents a word. This led many to wonder, that with so many from the C.R.O. office here for this meeting so well qualified in English, why expensive translation from outside should be necessary.

One person noted that roads shown on the plan tended to run in an East-West direction, when in this particular area the demand was for North-South travel, evidently referring to the inclination here for people to go to the Ontario side and vice versa. This claim seemed to surprise the planning committee, whose members seemed to be indoctrinated with the idea that all traffic from this area be directed towards Hull.

This led to a discussion as to the urgency of a bridge at Deschenes and that a bridge at Quyon had been projected over forty years ago and seems farther away than ever.

When the answer to this question ignored the Quyon bridge entrely and stated that the projected date for a start on the Deschenes bridge was twenty years away, a loud groan rose from the crowd.

One farmer, who was making a plea for some satisfactory consideration for owners of restricted agricultural land, added that the Deschenes bridge should be built within two years and the Quyon bridge within five. Not surprisingly, these suggestions won general approval from the audience.

One gentleman was very brief when he went to the microphone, merely stating that we had a very peaceful community here before we ever heard of the C.R.O.

Some appealed for industry, others for housing. In fact the discussion could have gone on for hours but Chairman Laflamme, noting that it was after ten o'clock, decided it was time to adjourn. He congratulated Mayor William Burke of the Municipality of Pontiac on his job of advertising the meeting and getting out a large crowd — the best yet. He promised more meetings, especially on the question of roads, and hopefully, bridges. We will be looking forward to those meetings.

There is a feeling in some quarters that this meeting raised more questions than it answered. In most people's minds we are definitely over-governed. But C.R.O. is here and probably here to stay. A planning committee with frequent consultation with the local community can only result in progress.

Green Lake people invite everyone to attend small boat safety seminar

The Property Owners Association of Green Lake have organized a special event which could be of interest to everyone who owns a boat or uses one. The hope is that people will become safety conscious or at least learn a few accepted practices to lessen the danger of accident in and around boats.

With the co-operation of expert instructors from the Canadian Red Cross, they will present a seminar and exhibition on small boat handling at the wharf at Green Lake and the public is invited to attend.

The seminar is to be free but everyone attending must bring his or her own life jacket. Small boat handling will be the main topic of the seminar which starts at ten o'clock in the morning and will run for three hours, until one o'clock.

Do you need an extra phone book?

Anyone needing extra phone books can pick them up at the Post office.



Beechgrove Women present cheque to the Hospital

Mrs Ken Foster presents a cheque on behalf of the Beechgrove Women's Institute to Dave Mackenzie, Hospital Administrator and Dr Earl Potvin as other members of the Institute, Mrs Glen Nugent, Mrs Welsey Martineau, Mrs Andrew Bennett, Mrs Alan Poole and Mrs Ivan Merrifield look on. Photo by Andai

MUSTARD

Agronomist introduces Rotarians to new cash crop grown in Pontiac

Also view tobacco and potato crops

by Ted Christie

Under the direction of their guest, Mr. Doug McMillan, the local government agriculture representative, the Shawville Rotary Club spent a most interesting and enlightening evening at their last meeting.

Mr. McMillan first discussed details of the newly initiated project of growing mustard as a cash-crop. Through an arrangement with the Quebec Government, some local growers are experimenting with a type of mustard seed which will be processed at Kemptville, Ontario, and end up as a hot-dog relish.

Though guaranteed $50.00 per acre as a minimum, a good crop might produce as many as 1500 lbs. per acre, at 15 cents per pound. With a 95 day growing period required, this crop, if successful, might well be a worthwhile investment for other local farmers.

Rotary Club members then ventured forth to view an experimental field of mustard grown by Lorne Hanna and from there toured another specialty crop farm - tobacco- under the expert guidance of the owner, Mr. Clayton Cummings.

The evening wound up at Orval Smart's potato fields, which are well advanced with a new type of potato, the "Superior", which, after ten years of development seems to be the potato of the future in this area. Great things are expected of this new type by our local potato "king".

A fine lunch, provided by Mrs. Smart, and an informative and sometimes "heated" discussion of farming in general and subsidies in particular, wound up a very enjoyable meeting devoted to our local cash-crop economy.

Social Planning Council to seek solution to unemployment through community development

The Social Planning Council meeting last Thursday evening was not as well attended as they had hoped it would be but those who were there moved forward in the intended direction of the meeting.

Useful discussion came from many aspects of the community, representing the farmers, the union at Hilton Mines, the Department of Agriculture, the Societe d'Amenagement de l'Outaouais, the Conseil Regional de Developpement, a local co-operative, and also representing the various parts of Pontiac.

Mr. Francis Lavigne of the SAO reiterated his statement of the previous meeting that a part answer to the impending unemployment when the Hilton Mine closes could be a cash crop. He had told the Social Planning Council at their last meeting that findings of the SAO revealed that there were no more mineral or forest resources which Pontiac County could depend on for further development and that it was up to the agricultural sector to come up with a solution.

Mr. Doug MacMillan, Agronomist for Pontiac County, stated categorically that making farmers out of unemployed miners was no answer. They discussed the organizing of markets for local market gardens and Mr. MacMillan said that there was no way to compete with the present markets. At that point Mr. Lavigne said then that the Pontiac people would have to put up their own processing plant. He insisted that agriculture seemed to be one avenue of employment, especially since some of the miners were also farmers, and also that a number of welfare recipients now lived on farms and could be encouraged to make their farms support them. Agriculture, he said, is a renewable resource.

But Doug couldn't be drawn into encouraging non-productive people into becoming farmers. He said the farm market is a jungle and that even the biggest and best farmers in the area face extinction by a whim of the market. This is why he had been trying to promote income stabilization.

He related the story of one of Pontiac's biggest feed lot operators, even one of the biggest in the Province of Quebec, who in spite of subsidies from Quebec and in spite of having 300 acres in corn and feeding 600 beef cattle has found it necessary to quit. Mr MacMillan said a person would be just as far ahead financially by going to the races every night as by trying to make a go of it on a beef farm; the risks are the same, he said.

There was also some discussion of setting up a co-operative for processing or marketing farm produce. Gervase O'Reilly who is the County's authority on the organization and management of co-ops, didn't seem to optimistic on this score. At once the idea was great and the Quyon Farmers Co-op worked well with good years one right after another but recently the whole thing has changed. With quotas and other government regulations interfering with the production of the farmer, Gervase said the co-op is no longer the success story it was once.

Eventually it became the turn of Terrence Mulligan, president of the local union at Hilton Mines, to speak. He had several suggestions as to a possible avenue of employment after the mine closes. One was to set up a truck and bus maintenance factory right at the mine where the men are already trained in this work and the machine shops are already in place. If some big companies in the Ottawa area could be persuaded to use this service it could provide employment for quite a few men.

Another idea was to use the steam generator there for some good use, perhaps a meat processing plant.

Mr. Mulligan also suggested setting up a fish hatchery because we have so many lakes all over this County but the fishermen tell us there are no more fish.

Then there was the possibility of bringing ore up from the Hull area and processing it on the site where the local ore is now processed.

That was just four suggestions and Terrence felt that many more good suggestions would be forthcoming if there was some place to put them all together. He said the men at the mine had lots to say but had the feeling that there was nobody to listen to them.

There was a lot more discussion and finally the Pontiac Social Planning Council adopted a resolution to establish a process to seek solutions to the impending unemployment in the County through community development.

Alan Ludlow, a Director of the Social Planning Council, was appointed to do the preliminary work towards preparing a request for funds from Canada Manpower to undertake this work.

Other matters brought up at the meeting related to the Community Services Centre at Campbell's Bay and to the Mosgrove boarding house in Shawville. The Centre, was originally obtained for the purpose of getting several important social services under one roof for better co-ordination of activities in this County. Now that this end had been achieved, the Social Planning Council was anxious to get out of the landlord business and asked the Municipal Council of Campbell's Bay to take over ownership of the building with all its responsibilities. This is now being realized.

With regard to the boarding house in Shawville, the Council had asked the Minister of Social Affairs to grant Mr. Mosgrove a permit and to pay him the various subsidies which these homes are supposed to receive but the reply from Quebec stated that they would not do this and that they were at present taking Mr. Mosgrove to court charged with operating without the permit which they refused to grant. There was no reason supplied in the letter for the refusal of the permit to Mr. Mosgrove.

The next meeting of the Social Planning Council will be in August. The public is always invited to attend these meetings and everyone present is given full privileges as members. The secretary is Mrs Alice Lawn of Campbell's Bay and the president this year is Cecil Vibert, also of Campbell's Bay. Directors are from every corner of this County.

THE EQUITY

A WEEKLY NEWSPAPER
Founded in 1883
Published every Wednesday
at Pontiac Printshop Ltd
Shawville, Quebec

Publishers and Editors
David and Rosaleen Dickson

SUBSCRIPTIONS PAYABLE IN ADVANCE
Pontiac & Gatineau Counties $5.50 a yr
($3.25 for 6 months)
Elsewhere in Canada $6.50 per year
Outside Canada $10.50 per year

Second class mail registration number 0649
Legal deposit in the Quebec National Library

SEEKING A SOLUTION

The Pontiac County Social Planning Council, made up of people who live in this county and know what it's all about, has finally decided to do whatever it can do about the coming unemployment which everybody knows is going to happen next year when the Hilton Mine closes.

There's no simple solution to the problem which is why it is still sitting there like a dark cloud over the people of Pontiac. There are groups at work in and around the County who might come up with a solution, or parts of a solution, before the Social Planning Council plan gets on the rails. That would be terrific because if there's one thing the SPC wants most it is for problems to be solved, regardless of by whom.

The SPC is such a low key organization that some people don't even know they exist. That's the way it should be. The SPC isn't looking for publicity or fame or even for credit for the things it accomplishes. The only thing the SPC wants is to be useful from time to time to help out in the planning stages of whatever the people of the County need most.

Today it seems that a real need is some feeling of security that will tide us all over the next twelve months. Starting as early as September we will be experiencing unemployment here in Pontiac to surpass any we have seen before. Our communities are small and are geared to the current paychecks and when the pay stops the spending will stop and not only will the families of ex-miners be affected but also the people who provide the goods and services to *these families. If there is a large exodus of* population the schools will dwindle in size to the point where the luxury of specialists will become a part of history. Maybe all this change would be for the better - who's to decide? But the impressions that have come to the Social Planning Council indicate that most people would prefer to see growth in this area instead of the reverse.

At the moment the SPC is working out a plan. One of the first things they will want will be some good suggestions from the rest of the community, especially from the people who work at the mine.

Four such suggestions have already been relayed to the SPC: a bus and truck maintainance depot using the experience and shops already there; a food processing plant using the steam generator already there; a fish hatchery to replenish the lakes of this County; bringing ore up from Hull to be processed at Hilton. Some of these suggestions might be shot down in flames but they shouldn't be until they have been carefully studied. In fact every possible suggestion should be given its due.

To get a good start on the suggestions and to present them to the public for thought and comment anyone who has such an idea would be more than welcome to send them in to THE EQUITY. If you don't want us to publish them just say so and we'll hold them for discussion at the next meeting of the Social Planning Council. No matter how far out your idea might be, let's have it because it might get someone else thinking and eventually somebody will come up with the best plan.

We believe that the solution does not lie with any one plan but that a number of ideas should be put into action. If our County Industrial Committee brings in a great new industry or a number of small ones, that would solve the problem right away. If the present Hilton Manpower Committee is able to find jobs elsewhere for a number of the tradesmen, that would solve some of the individual problems. And if the Social Planning Council is able to develop some aspect of the community's resources to provide employment, that would be wonderful too.

Altogether we'll succeed. Your part is to send in your ideas, signed or unsigned, we need them all.

Correction—

We seem to have trouble with graduation stories (which reminds us that we haven't yet received one from Pontiac High)- however, in the Polyvalente story we misspelled the name of Jeannelle Remain. By mistake we crossed the l's and made it Jeannette. Sorry about that Jeannelle.



Letters from our readers

A warm hearted thank you to the people of Otter Lake

July, 1976

The Equity newspaper
Shawville, Quebec
TO ALL IT MAY CONCERN:

I am writing this letter with a full heart, sincerely hoping that you will print at least the portion of it that tells of the very special people who live in and around the town of Otter Lake, Quebec.

On July 1, 1976, my husband, Peter Escander and his chum Gerald Stanton went ona fishing trip past Otter Lake at Long Lake. Sometime that afternoon Jerry came out to his truck at Willis lake to change his wet clothes and my husband remained to fish a while longer. Shortly after his chum left, my husband decided to follow. He tied the boat, picked up his gear but made a wrong turn into the dense bush and lost his way. When at dusk he failed to return to their agreed meeting place and did not respond to numerous shouts and the sound of the truck horn. Jerry called the Quebec Provincial Police and notified the rest of us at home. My husband was the object of an intense search until he found his own way out early Saturday morning.

My reason for writing you this letter is not to tell of my husband's misery spending two wet nights in the bush, but to try and explain the kindness and concern of the people of Otter Lake, the two provincial Policemen who were responsible for bringing in a tracking dog and helicopters. All the friends and relatives that poured in to help in the search. But how do you thank a whole town full of people.

Jacques Regimbald and his dear little wife Anne whose restaurant we used as a headquarters. They were always there, ready with their hospitality as more and more people came to help. Louise Fierobin whose husband came to help in the search and her mother Mrs Charles Lafleur and sister Anita who opened their home to me, brothers and friends who ate little and slept less. Mr Neil Hanson who was with the first search party who went into the bush and remained until my husband was found. There were many, many others but I was frightened and heart-sick and names eluded me, but they know who they are.

As long as there are people like those who live in and around Otter Lake, Quebec, and friends and relatives who rush to help when disaster strikes, then the world is really going to make it. My husband and I are truly grateful.

Sincerely, Donna Escander, Pointe Gatineau.

No-Nuke material available for exhibit if anyone wants to organize it

There is material and advice available to anyone or any group of people who are interested in setting up a display at the Shawville Fair which would inform the public about the reasons why a great number of Canadians are not in favor of the escalation of nuclear power. Since this is a very contentious subject, and since there are people in this country whose jobs could be endangered if their opinions on Canadian policy is made public, anyone taking on this task should be sure that they are free of any such ideological encumbrances.

Let Mrs. Dickson know, at THE EQUITY office, if you are interested and she will put you in touch with the source of the information who will then provide the necessary material and help with the display and information booth. If there are no really keen "no-nukes" in the County, there will be no such display; but if you are energetically opposed to the concept of nuclear power plants and have the time to do something about it, let's hear from you.

Scientific glass blower hopes Canada will have a glass blowing school

A 4,000-year-old decorative art is serving science.

"Glassblowing is essential to research," says Robert Ducourneau, Agriculture Canada's first and only scientific glassblower. He makes glass equipment for the department's Research Branch laboratories across Canada.

Scientific glassblowing is a precise craft, combining glass-working skills with knowledge of all scientific fields. Unlike the artistic glassblower, who uses only a few types of glass, the scientific glassblower has 70 kinds at his fingertips.

"Original research demands new types of equipment not available from manufacturers," Mr. Ducourneau says.

Working with scientists, he styles equipment needed for experiments and modifies it as continuing research demands.

His assignments vary. He makes coils of tubing for gas chromatographs, apparatus for distilling liquids and jars in which the action of a ruminant stomach can be simulated.

One apparatus built by Mr. Ducourneau from a research scientist's design is now used in laboratories around the world. It is a device to measure mercury levels, developed when mercury pollution became a great concern in Canada.

North America's 800 scientific glassblowers-- 65 of them in Canada -- are employed in industry, universities and government.

"Glassblowers work in space research and on laser beams and solar cells," Mr. Ducourneau says. "Scientific glassblowing has changed completely in the last 20 years. We now use more precision tools and sometimes have to work with a microscope."

Mr. Ducourneau, a native of France, began his career 26 years ago as an apprentice in industry.

"To learn different techniques in glassblowing, you have to travel," he says.

The glassblower worked in several Europena industries and in North Africa before coming to Canada 14 years ago.

Mr. Ducourneau, like fellow members of the American Scientific Glassblowers Society, is concerned about who will replace him after he retires. Universities and governments don't accept apprentices and working in industry confines a beginner to one specialized aspect of the profession.

"Our society hopes eventually to found a school to train the next generation of scientific glassblowers," Mr Ducourneau says.

Local Witnesses show concern over persecution in Malawi

Ernest Sewell, the leader of the Jehovahs Witnesses in Shawville, had been writing to the President of Malawi in Central Africa hoping to persuade him to stop the persecution of Jehovahs Witnesses there. The address to write is "Dr. H. Kamazu Banda, President of Malawi, Box 301, Lilongwe 3, Malawi, Central Africa." Mr. Sewell feels that if enough people write to President Banda he might take some measures to improve the situation there for members of the sect.

According to reports, received by the World Council of Churches, Jehovahs Witnesses have been subjected to harassment and persecution by local officials and members of the Youth League in Malawi, have been tortured and detained in camps. The punitive measures are apparently taken against people who refuse to become members of the Malawi Congress Party and the World Council of Churches feels that this is a curtailment of fundamental human rights.

According to reports, Jehovahs Witnesses in Malawi have been beaten, raped, robbed, driven from their homes, and publicly abused by government officials and parents have been separated from young children, because they will not buy the Malawi Congress Party card which bears the picture of Dr. Banda, Life President of the country. Without the card Jehovahs Witnesses in many areas are not allowed to buy food, draw water from wells, live in their homes or even have police protection.

There are 30,000 Jehovahs Witnesses in Malawa who obey the law, pay taxes, serve on community improvement programs, but refuse to join the political party. But in 1972 the Jehovahs Witness religion was banned and those employed in commerce, industry and government were dismissed, those in farming were discouraged and those in villages were chased away. Persecutors of Jehovahs Witnesses were protected by law.

About 19,000 of them fled to Zambia in the fall of 1972 but were soon sent back. They then fled to Mozanbique where they were safe until 1975 when that country made them unwelcome and they were once more sent back to Malawi. Now they are there under severe persecution once more.

Mr. Sewell hopes that the people of this community, no matter of what religion they may be, will write letters to the President of Malawi and try to point out to him that his persecution of people because of their religious beliefs is unhuman and morally wrong.

It goes against the religion of the Jehovahs Witness to belong to any political party and to carry such cards.

Recent donations to Pontiac Hospital

Recent donations to the Pontiac Community Hospital are as follows:

Quyon Lions Club $500.00, Anonymous $5,000.00, Anonymous $20.00, Mrs Edna Atkins in Memory of Mr and Mrs Henry Woods $20.00.

In memory of Mr William Mulligan- Charles and Jennifer Craddock $10.00, George and Stella Hetherington 5.00, Mrs N.C. Smith 5.00.

In memory of the late Norval Kilgour- Mr and Mrs Morley Wilson $5.00, Mr and Mrs Norris Hodgins 25.00, Mr and Mrs Oswald Way 5.00, Freeman Grant 5.00, Sterling Hodgins 5.00, Donald and Evelyn Duff 5.00, Ernie Towsley 5.00, Jim, Flora and Hugh Tracy 3.00, Dwight and Lil McDowelll 2.00, Everett & Evelyn McDowell 2.00, Elma MacDowell 2.00, Lyons Lucas 2.00, Ken & Claudia Kilgour 2.0, Brian Kilgour & Debbie 2.00, Arnot & Marion 2.00, Wilbour and Mabel Horner 2.00, Gertie Draper and family 2.00, Lloyd Connelly 2.00, Hillis Connelly 2.00, Anonymous 10.00.

In memory of the late George Tubman- Morley and Jeanette Wilson 5.00, Lionel and Doris Telford 5.00, Nancy Tubman 10.00, Elsie Murphy and family 5.00, Oswald and Florence Way 5.00, Mrs Robina Richardson 10.00, Mrs Bernice Smith 5.00, Mr Erwin Beck 5.00, Mrs Edna Greer 2.00, Larry & Gwen Black 5.00.

In memory of the late Mary Stark— Mrs Fred Laframboise 5.00, Mr and Mrs Huntley Stark 10.00, Mr and Mrs Morley Wilson 5.00, Everett & Evelyn McDowell 5.00, Clifford Whelan 10.00, No 8 School - Mirl Young 4.00, Miss Mary Doherty 5.00, Miss Mary Doherty 5.00, Harold & Greta Stark 20.00, Alton and Louise Stark 20.00, Jessie & Reuben Smith 5.00, Mr and Mrs Thomas Horner 2.00, Mr and Mrs James Baker 5.00, Mr and Mrs neil Wilson 5.00, Mr and Mrs Peter MacIntosh 5.00, Mr and Mrs Mervyn Baker 25.00, Lorne Hobbs 2.00, Mr and Mrs David Pilgrim 2.00, Denzil and Barbara Yach 2.00, Shirley and Dan Cooper 3.00, Alvin and Iris Brown 3.00, Sydney and Betty Hobbs 2.00, W & Sylvia Hobbs 2.00, Glenn and Mona Yach 2.00, Lloyd and Margaret Fulford 2.00, William and Kelvin Crick 3.00, Russell & Edith Elliott 2.00, Ivy and Hubert Elliott 2.00, Bud and Isabel Elliott 2.00, Lennis and Lillian Dean 2.00, Brent and Audrey Sharpe 2.00, Mrs Earle Fulford 2.00, Doug and Dorothy Fulford 2.00, Robert and Ruby Smart 2.00, Wilbur and Lora Sparling 2.00, Wesley and Bea Palmer 2.00, Art and Beryl Smart 2.00, Elson and Vange Smiley 2.00, Mr and Mrs Vertal Smiley 2.00, Cyril and Nellie Dgg 2.00, Mel and Marsha Bean 2.00, Elgin and Adeline Hobbs 2.00, Ken and Claudia Kilgour 2.00, Mr and Mrs Edison Brown 2.00, Mrs Maye Elliott 2.00, Mr and Mrs Lloyd Cartman 2.00, Mr and Mrs Donald Corrigan 2.00, Mr and Mrs Wm G Corrigan 2.00, Mr and Mrs Norris Corrigan 2.00, Allen and Grace Smart 2.00, Mr and Mrs Cedric Elliott 2.00, Mr and Mrs Wesley Dagg 5.00, Neil and Kay Telford 10.00, Clarence & Verna Wall 10.00, Mr and Mrs Sandy Dewar and family 10.00, Dr H R & Norma Rabb 25.00, Evelynne Routliffe 20.00, No 8 Murrell's School -Helen Pirie 2.00, Mrs Lyall Hodgins 2.00.

Anonymous $50.00.

In memory of the late Mrs Earl Thomas- Donald and Joan Woermke $5.00, Mr and Mrs Arthur Thomas 5.00, Mr and Mrs James Carmichael 5.00, Erwin and Doreen Armstrong 5.00, Mr Ronald Thomas 5.00, Miss Bonnie Woermke 5.00, Douglas and Betty Thomas 5.00, Mr and Mrs Wesley MacIntosh 10.00, Mr and Mrs Fred Armstrong 5.00.

In memory of the late Joe Greer: Barbara Cruickshank and Mrs A. Findlay $5.00.

In memory of the late Donald MacNeil- Mrs Raymonde Gautheir $5.00.

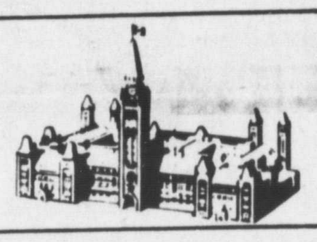
In memory of the late Gordon Judd- Lil and Dwight McDowell 2.00, John and Ethel Dagg 2.00, Emily & Neil McDowell 2.00, Mrs Muriel Kilgour 2.00, Everett & Evelyn McDowell 2.00, Mrs Elma McDowell 2.00, Starks Corners Neighbours 26.00, Walter and Ina Kilgour 5.00, Mr and Mrs Neil McCagg 2.00, Mr and Mrs Wilbur Horner 2.00, Mr and Mrs John Tracy 2.00.

In memory of the late Gordon Judd- Mr and Mrs Claude Lemay $2.00, Lloyd Connelly 2.00, Mr and Mrs Bill Fletcher 2.00.

In memory of the late Mary Stark- Mrs Mabel Brown $5.00, Mrs Joy Dods 5.00, Mrs Marie Warren $5.00, Mr Ted McGuire $5.00.

Mr and Mrs Selly Langford $10.00, Quyon Sno Riders $100.00, Beechgrove Women's Institute $100.00, Shawville Snowmobile Club $250.00.

OTTAWA and Small Business



Free trade isn't free

By KENNETH McDONALD

Ottawa is considering a reduction of tariffs for European Economic Community (EEC) products in exchange for EEC buying some semi-finished raw materials from Canada. From a Canadian manufacturing standpoint, semi-finished is better than unfinished, but tariff reductions are against Canada's interests.

• • •

There is nothing free about free trade. When tariff barriers are removed they are replaced by other barriers. In Japan, for example, if telephone equipment is found to contain a single foreign component, government inspectors will find a reason for rejecting it.

• • •

Economists who claim that eliminating tariff barriers would "open enormous markets" for Canada are dreaming. Enterprising Canadian-owned businesses have already set up operations in the U.S. to exploit that market. A list of the advantages they get by doing so brings home to us the self-inflicted disadvantages we suffer in Canada.

• • •

The list: loans up to 100 per cent of requirements at 8 per cent interest, government guaranteed; lower wage and tax costs; easier climate; lower transportation costs because of shorter distances and cheaper fuel; lower living costs; lower inflation; and more highly-trained and productive labour.

• • •

If the present tariffs were removed, there would be a stampede south. However, a poll of Canadian Federation of Independent Business membership in May, 1975, showed opinion to be divided -- 43.9 per cent in favour of free trade and 50.4 per cent against. Many naturally think in terms of importing cheaper consumer goods and machinery.

• • •

But those imports would be at the expense of domestic manufacturing. The trade deficit -- $9.8 billion in 1975 and rising higher in 1976 -- would increase dramatically. The Canadian dollar would fall to 85 cents U.S. and imports would become higher priced -- the same effect as a tariff creates.

• • •

This emphasizes the fundamental weakness of Canada's economy. Not only do we suffer the disadvantages listed above, but we are compounding them by selling off our irreplacable raw materials.

• • •

As a nation we're like a farmer selling off bits of the farm to stay alive, or a ship's captain tearing up the decks to feed the boilers.

• • •

The solution for Canada is to concentrate on building a more highly-skilled labour force and strengthening domestic enterprises. Though moves toward freer trade may be a worthwhile objective eventually, they must be postponed until we have proven our ability to compete internationally from a solid domestic base.

The Canadian Federation of Independent Business ©

Johnstons celebrate 35th wedding anniversary

The 35th wedding anniversary of Mr and Mrs Raymond Johnston took place recently. Their five daughters planned this celebration for their parents. It began with the offering of the Eucheristic Sacrifice at St. Charles Church, Otter Lake, Quebec, in thanksgiving for blessings bestowed on them and their family during the past 35 years. The altar was decorated with beautiful flowers for this occasion and Rev Kevin Griffin from Montreal, a cousin of Mrs Johnston's was celebrant.

Afterwards a buffet luncheon was served at their home for sixty or more family members, consisting of their immediate family of girls with their husbands and children and all Mr and Mrs Johnston's brothers and sisters, except two brothers who were unable to attend. A few nieces and nephews also attended with their husbands and wives.

During the church ceremony their five daughters sang a hymn altogether which had been sung on their wedding day. Then Gail Johnston, one of their daughters sang a solo "Ave Marie" and Bill Grace sang "On this Day". Mrs Esmond Johnston (Muriel) sister of Mrs Ray, was organist. A very enjoyable evening was then spent at their home with singing, dancing and reminscing among the family at this happy special time.

Brothers and sisters attending from out of town were Mr and Mrs Jack Johnston of Arnprior, Mr and Mrs Clem Bowie, Toronto, Mr and Mrs Cletus Bowie, of Ottawa, Mr and Mrs Ray Bowie, Campbell's Bay, Mr and Mrs Griffin Bowie, Montreal, Mr and Mrs Paul McNally (Freda) Ottawa, Mr and Mrs Richard (Dick) Bowie of Campbell's Bay, Mr Francis Bowie and daughter Jennifer of Montreal.



This owl is made of jute

Displaying this handmade jute owl, a fantastic wall hanging, at the folk-art exhibition in Otter Lake Centennial grounds, is Mrs Marion Beauchamp.

Drying Fruit

an old method being revived

A food preservation method, displaced for 40 years by canning and freezing, is being revived by energy-conscious consumers.

Drying requires little energy, inexpensive containers, little storage space and no special storage facilities.

Dried fruits are excellent home products. Many people in fruit-growing districts are drying fruits for inexpensive snacks. They are more nutritious than most snack foods and are a light-weight, high-energy food.

Dorothy Britton, Agriculture Canada food consultant, has dried a variety of B.C. fruits in a home-made plywood cabinet heated by four 60 watt light bulbs. It held the fruit at the optimum 45 deg. C. (110 deg. F) during the 24 to 48 hour drying period. Miss Britton can dry six pounds of apricots, yielding one pound of dried fruit, in her cabinet at one time.

Success in drying depends to some extent on a fruit's sugar content which differs with varieties.

Variety also has an influence on darkening during drying.

People should experiment with locally grown fruit to find varieties best suited for drying. Yellow colored fruits, such as apricot and peaches, that are dried in the sun retain their color better than those dried in a cabinet.

Firm-textured fruits such as apples, apricots, peaches, prune plums and sweet cherries, dry well.

Dried sweet cherries are like big sticky raisins-- delicious as snacks or in muffins. Fruits with a low sugar content though, such as berries and sour cherries, end up as nothing but skin and seeds.

The five steps for successful fruit drying are:

1. Fruits should be ripe to ensure maximum sugar content.
2. They should be pre-treated by exposure to sulfur fumes or heating in syrup to preserve color and food value.
3. They should be watched during drying to prevent scorching.
4. They should be dried to the correct texture, pliable and leathery.
5. They should be stored in a dark place in air-tight plastic bags or jars.

Long-term storage in a freezer is unnecessary and cancels out the energy saving advantage of drying.

Miss Britton has prepared a leaflet, "Home Drying of B.C. Fruits", with full directions for pre-treatment, drying, and plans for an inexpensive drying cabinet.

It may be obtained by writing to: Food Processing Section, AGRICULTURE Canada, Research Station, Summerland, B.C., with a stamped, self-addressed envelope enclosed.

Folk-art of Pontiac



Mrs Theresa Schwartz displays some new hand made quilts at the display of handicrafts and antiques during the Otter Lake Centennial. Photos by Eva Andai

Summer Recreation in Shawville by James Steeves

Our summer program seems to be becoming popular as evidenced by the fact that we had several more children this week bringing our total to over sixty. Susan Dowle has left us returning to Toronto, after visiting relatives. We'll miss Susan and hope she has a good summer.

One of the biggest amusements for the kids are the games we play. Some of the games we've entertained them with are wink, duck, duck ... goose, soccer base ball, scatterdodge at which Jackie Callaghan and Bobby Crawford are deadly.

The wading pool is now open and during the hot weather of the past week we took the kids there to cool off. Here they "swam" and played ball and those who forgot trunks, such as Leonard Boisvert, went in anyway. The High School gymnasium is also available to us and we've taken advantage of its facilities to play some new games.

One favourite craft of the kids this week was collages concerning such topics as pollution, accidents and the Olympics. The children are also being taught more advanced sign language. Robin Richardson, a newcomer, surprised us at how fast she grasped the principles of the skill.

We wish to point out that registration is still going on and newcomers are welcome.

Zion Hospital Auxiliary

The regular monthly meeting of Zion Hospital Auxiliary was held at the cottage of Mrs Johnston on June 24th with Mrs Foad assisting.

The meeting opened by repeating "The Lord's Prayer in unison.

Minutes of the previous meeting were read and approved.

Eighteen members, one visitor and Mrs Marks were present. Collection was $5.55. $44.00 in ticket money turned in to date.

We decided to give 8 quarts of strawberries to the Ade Hospital. Motion by Opal Carson seconded by Winnie Cotie we give supply of powder, hand cream, shampoo, soap etc to hospital at this time instead of at Christmas.

Mrs Marks said there is a need for two complete air mattresses plus pumps also two mattress.

Motion by Mary Lou Draper and seconded by Mary Hamilton that we look into installing an air conditioner in the lobby of hospital. Mrs Marks to check into this matter if possible to do, to go ahead and order same.

Seven bibs, four pair p.j., two pair slippers, one housecoat were turned in.

A tea is to be held at Mrs Cotie's cottage at Sand Bay on Monday, August 9, 1976 2 pm to 5 pm. Freewill offering. A draw will also take place for handknit afghan.

Posters are to be put up and also advertise in the Equity.

Card of thanks was read from the Findlay family.

List was drawn up for making sandwiches for reception on July 24.

We regret loosing one of our members, Mrs Foad, who is moving to Ottawa. She was presented with a gift and a cake. Mrs Foad thanked the ladies and said how much she has enjoyed working for the Auxiliary over the past ten years.

July meeting will be cancelled. Mrs W. Cotie and Beulah MacDougall will host the August meeting.

Walk it to me!
Participaction
Walk a block Today.

American visitor came tagged

Last week, visiting the barnyard at Vincent Hamilton's was a bat from Washington D.C., U.S.A. Gary Hodgins, who was also visiting that weekend, phoned in to tell us about this bat who was found to have a tag on its wing bearing the inscription "Bat 6-74577, Washington D.C. 20560".

Wildlife researchers studying the migration patterns of bats should take note.

POTTERY
Mugs, Jugs, Teapots, Bowls, Bottles, Vases, Jars, Cannisters, Etc..., and a large variety of sitting and hanging Planters.
HAND MADE IN SHAWVILLE by Jackie Seaton at
HAND DANCE CRAFTS
1 mile south of town on 5th Line at Heath Road. Follow signs.
OPEN THIS WEEK AND WEEKEND BY APPOINTMENT.
Tel. 647-5485

SAVE 50¢
WITH EVERY COLOUR FILM LEFT HERE FOR DEVELOPING WE WILL INCLUDE A COUPON WHICH WILL ENTITLE YOU TO 50¢ OFF THE REGULAR PRICE OF DEVELOPING AND PRINTING. Offer expires July 31, 1976.
Keith Horner's Shop
Shawville Tel. 647-2419

"My Organic Gardening"
by Venetia Crawford
$1.50 per copy
Available at:
CRAWFORD'S MACHINE SHOP and
BLACK'S VARIETY STORE in Campbell's Bay.
The home of Mrs. Augusta Krutz in Otter Lake.
KEITH HORNER'S SHOP in Shawville

The ED and ELLEN MOTOR HOTEL
Hwy 148, Shawville, P.Q. 819-647-2287
suggests
BUFFET DINNER every Sunday
12 - 2 p.m. 5 - 8 p.m.
Don't be disappointed - Reserve a table!
REDECORATED DINING LOUNGE
WARM, RELAXED ATMOSPHERE
PLANNING A PARTY?
CALL US!
WE CATER TO PARTIES, BANQUETS, RECEPTIONS, WEDDINGS

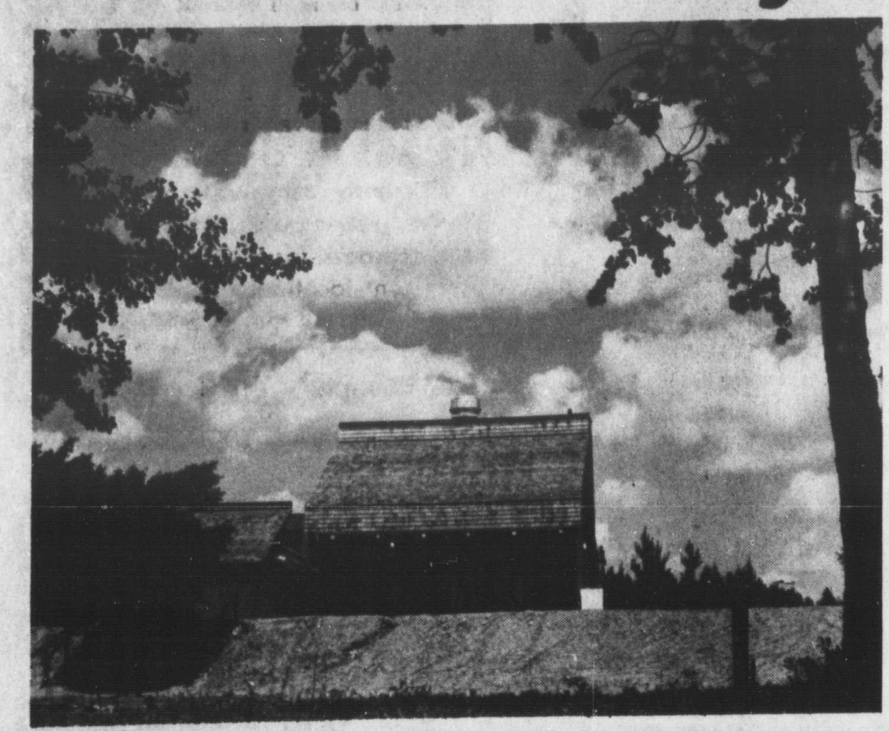
EQUITY CLASSIFIEDS GET RESULTS

CLEARANCE SALE NOW ON!
SALE BIG $avings$
All Summer Stock
30 TO 50% OFF!
See Our "EARLY BIRD" FALL CLOTHING SPECIALS!
THE Jr SHOP CHARGEX master charge
Main St., SHAWVILLE, 647-2249
STORE HOURS: Tuesday, Wednesday, Thursday 8:30 a.m. - 6:00 p.m. Friday 8:30 a.m. - 9:00 p.m. Saturday 8:30 a.m. - 5:00 p.m. CLOSED MONDAYS

SPECIAL SHOE SHOP SALE
NURSES SHOES $15.00
Men's Work Boots $20.00
Boys Work Boots $12.00
Cash Sales Only
Storewide Summer Clearance NOW ON!
20-50% OFF All Summer Stock
NATURALIZERS $5 - $10 - $16.99
NORTH STARS 20% OFF
$2.00 SALE TABLE
20% OFF FOOTWEAR NOT SALE PRICED
THE SHOE SHOP
MASTER CHARGE CHARGEX
SHAWVILLE Tel.647-5711

WE'RE GOOD
CARPET AND DECOR
QUYON, P.Q. 458-2172

Leslie Lake Park is ready



The snack bar at the beach at Leslie Lake Park, Pontiac County.



It's peaceful on Moore Lake where no motor boats are allowed.



Leslie Lake Park from the air. At the top left can be seen the washrooms, dressing rooms and snack bar at the beach. At the right is the reception center.

Vinton News

Mr and Mrs John Kavanagh spent the weekend with his parents Mr and Mrs Ed Kavanagh, and Mr and Mrs Pat Kavanagh.

Mr and Mrs Fergus Wrinn and Kirk of Hearst, Ont., spent some time with his mother and father Mr and Mrs Joseph Wrinn and visited other relatives and friends.

Mr and Mrs Denis Holland of Sudbury have visited recently with relatives and friends.

Mr and Mrs Eric Kelly and family of Sudbury spent some time with his mother Mrs Mary Kelly.

Mr and Mrs Leo McGee, Mrs Simon Corriveau and Linda and Mrs May Amyotte attended the Cameron-Dempsey wedding in Hanmer, Ont., July 10th.

Mr and Mrs Gerald Hearty and family of New Market, Ontario, spent last week end with Mr and Mrs Joseph Wrinn and Mr and Mrs Michael John Hearty of Campbell's Bay, Quebec.

Campbell's Bay news

by Iris Smith

Visiting at Cecil Vibert's last week end were Mr and Mrs Vincent Murphy from Malone, New York.

Mr and Mrs Brent Smith and Kirk of Saracuse, New York are holidaying at Sand Bay.

A miscellaneous bridal shower was held at the home of Mrs Cletus Shea for her sister Leona Pilon who is to be married next month. Leona received many beautiful gifts which she thanked those present in a few well chosen words. Delicious refreshments were served.

Mr and Mrs Timmy Hearty and son Jamie have moved from Ottawa to live in Campbell's Bay. We hope they enjoy their new life in the Bay after being in Ottawa.

Birthday wishes to the following people who recently celebrated birthdays--Gail Kluke, Ernie Kluke, Mary Baird and Mavis Dubeau.

Mr and Mrs Steve Robinson celebrated their 40th wedding anniversary this weekend. Mr and Mrs Lorne Stewart of Stittsville were present for this happy occasion.

Mr and Mrs Eldon Brown and boys spent last week at Sand Bay.

Visiting at Elmer Belanger's on the week end was Tom Shea of Fort Coulonge.

Mr Ira Sturgeon returned to Port Colburne after spending a holiday with his brother Elmer and spending time visiting his mother who is a resident of St Joseph's Manor.

Mr W.S. Griffiths and his son in law Keith Roscoe were fishing in the Gracefield area most of last week. They returned home happy and with a large amount of fish. Congratulations!

Lumberjack winners and lumberjills!

Log rolling - Men- Eric Dubois. Ladies - D. Rouleau.
Tug of War- 1st Calumet Island. 2nd Campbell's Bay.

Winners of the Lumberjack Competitive Events on July 10th during the Otter Lake Centennial are:

Tree Falling (accuarcy and duration) -1st Joe Zacharias 32 sec. 2nd- Emile Beurgarde -35 sec.

Buck Saw - 1st Joe Zacharias 11.6 sec., 2nd P. LaSalle 12.9 sec.

Crosscut Saw- 1st P and V LaSalle 5.9 sec. 2nd G Beaudoin and D Gauthier 9.2 sec.

Crosscut Saw (Ladies)- 1st Eleanor Zacharias and Barbara Zimmerling 18.6 sec. 2nd Mable Erfle and Edna Hartman 22.1 sec.

Chain Saw (Small)- 1st A Gauthier 24 sec. 2nd Fern Beadsolel 29 sec. (Large) 1st Lee Dubeau 16 sec. 2nd Gerald Dubeau 17.75 sec.

Ladysmith news

by Mrs Verner Thrun
Correspondent

Mr and Mrs Ron Lewis and girls of Ottawa spent a few days with Mrs Lewis parents Mr and Mrs Richard Dahms.

Recent visitors with the Thruns were Mr and Mrs Philip Mondfidi of Ottawa, Mr and Mrs Bert Kelly and girls of Toronto.

Mrs Colin Lindsay of Toronto spent a few days with Mr Maynard Bretzlaff also visiting her mother in Ade home Shawville.

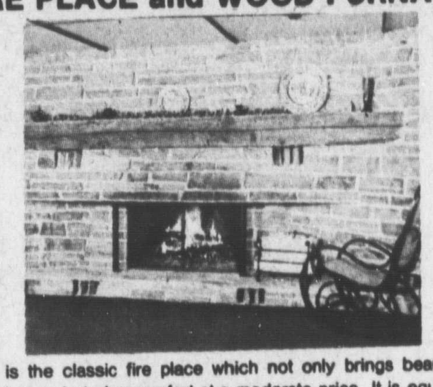
Happy birthday goes out to Mrs Mano Fierobin who has a birthday this month.

Get well wishes to Mrs Erwin Geiger who has been in the General Hospital.

Last Wednesday evening Mr and Mrs Gustave Yach, Mr and Mrs Eric Pasch, Mr and Mrs Verner Thrun, Mr and Mrs Paul Bretzlaff from here spent a most enjoyable time at the home of Mr and Mrs Arno Bretzlaff and Craig in Otter Lake celebrating the birthdays of Mrs Arno Bretzlaff, Mrs Paul Bretzlaff, Mr Roy Bretzlaff. A delicious supper was served complete with three birthday cakes and interesting films were shown and enjoyed by all, also many useful gifts were received.

FIRE PLACE and WOOD FURNACE

INSTALLATION



INSTALLATION

This is the classic fire place which not only brings beauty to your home, but also comfort at a moderate price. It is equipped with blow fans so that the cold air from the floor can be circulated in to warm air. This fire place can be installed with classic fixtures, a wide variety of mantels and a full wall finished in your choice of natural stone, decor bricks or whatever suits your taste. Now is the time to get one installed so you may enjoy it this fall when the leaves change color.

FOR A FREE ESTIMATE call:
C. DUFAULT, Calumet Island, 648-2280

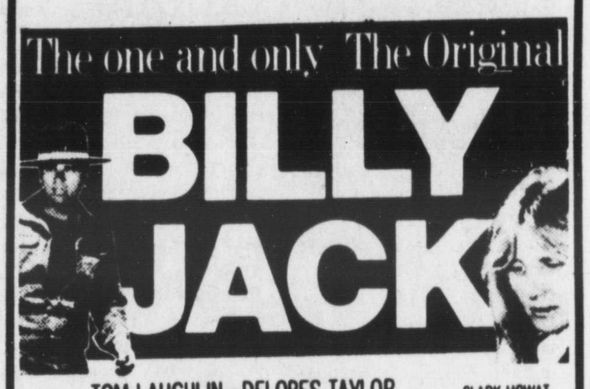
PONTIAC TOURS
"1000 ISLANDS " TOUR
Wednesday, July 28th
Leaving: Campbell's Bay at 9:00 a.m.
Shawville at 9:10 a.m.
$13.50 per person
includes return transportation and scenic boat tour.
PONTIAC BUS LINES LTD.
Campbell's Bay Tel. 648-2103

BRYSON THEATRE
Bryson, Que.
Saturday & Sunday
July 24, 25
"GUESS WHAT WE LEARNED IN SCHOOL TODAY"
Story of a sex education teacher
Adult only
PLUS
"INVASION OF THE BEE girls"
Anita Ford
Adult Only

Shawville Fair - 1976
Regulations for Hostesses

1. Each department is eligible to nominate a Hostess to represent it. Names of Hostesses must be submitted to Mary Hobbs by July 31, 1976.
2. Each Hostess must be an exhibitor herself or a member of her immediate family exhibiting.
3. Each Hostess must be available to assist her Department during the Fair.
4. Hostesses must be from Pontiac or Gatineau Counties.
5. Dress is optional.
6. Contestant ages 14, 15 & 16. Not over 16 years during Shawville Fair.
7. Each Hostess is asked to give a talk on whatever who has been chosen to represent.

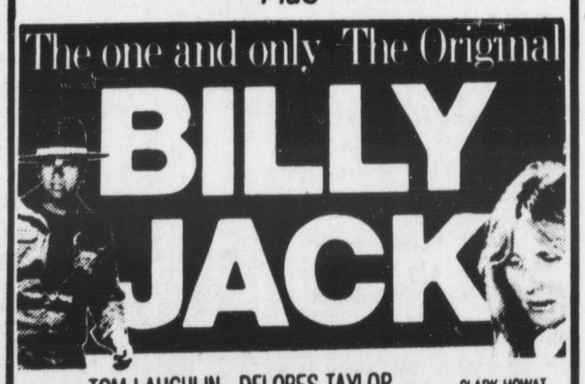
O'BRIEN THEATRE
RENFREW 432-2411
Wed. & Thurs., July 21 & 22



Starring TOM LAUGHLIN · DELORES TAYLOR · Co-Starring CLARK HOWAT
Screenplay by FRANK and TERESA CHRISTINA · Produced by MARY ROSE SOLTI · Directed by T. C. FRANK
A National Student Film Corporation Production · TECHNICOLOR®
From Warner Bros A Warner Communications Company

Fri. — Tues., July 23 — 27
"All The President's Men"
Redford and Hoffman
NEXT ATTRACTION —
"Bad News Bears"

HI-WAY DRIVE-IN
RENFREW TEL. 432-2411
Wed. — Sun., July 21 to 25
"Let's Do It Again"
Jimmy Walker, Bill Cosby
ADULT ENTERTAINMENT
— Plus —



Starring TOM LAUGHLIN · DELORES TAYLOR · Co-Starring CLARK HOWAT
Screenplay by FRANK and TERESA CHRISTINA · Produced by MARY ROSE SOLTI · Directed by T. C. FRANK
A National Student Film Corporation Production · TECHNICOLOR®
From Warner Bros A Warner Communications Company

Mon. & Tues., July 26 & 27



COMING SOON —
"Mother Jugs & Speed"

OLYMPIC SPECIAL
Fantastic Savings
VINYL SIDING
INSULATE NOW. . .
WITH THE ULTIMATE IN SIDING
Headquarters For . . .
DAYMOND VINYL SIDING
DAYMOND "THE BEST BY TEST"
Introductory Offer
Buy Direct and Save
- C.M.H.C. APPROVED
- 20-YEAR GUARANTEE
- FINANCING AT LOW BANK RATES

FREE ESTIMATES DAY OR EVENING



We Also Carry a Complete Line of
- ALUMINUM WINDOWS
- ALUMINUM SIDING
- FIBERGLAS AWNINGS
- ALUMINUM DOORS
- ALUMINUM SHUTTERS

CALL COLLECT 745-4177
TISCO

VALUABLE COUPON
For Information Without Obligation Write
TISCO BUILDING PRODUCTS
2595 BLACKWELL ST., OTTAWA, ONTARIO
I'm interested in .....
.....
.....
.....
NAME .....
ADDRESS .....
PHONE ..... POSTAL CODE .....

DON'T BE CAUGHT WITHOUT POWER!
GAS and PTO
ALTERNATORS
IN STOCK
For Home, Farm and Industry
3,500 to 25,000 watts
CAMPBELL'S WELDING SERVICE
Wyman, Que. Tel. 647-5581

Bilingual teacher for 40 years



A special award went to Mrs Louis Fleury for having completed 40 years of bilingual teaching in Pontiac County, nine on Allumette Island and 31 years in Otter Lake. Robert Burke makes the presentation. Photo by Eva Andai

Ionnsaich Gaidhlig! Foghlaim Gaeilge!

Now you really can at Ottawa University

About seventeen percent of Canadians trace their origins to Scotland or Ireland which makes their traditional language Gaelic. From time to time through the years there have been cultural revivals of the languages of Ireland and Scotland here in Canada. In all these efforts no attempt was ever made to require anyone, either of Celtic descent or otherwise, to use Gaelic language. But because of their own personal interest in their heritage certain Canadians have kept it alive here and this year the Government of Canada has decided to help with a multicultural grant to subsidize courses in Gaelic.

University of Ottawa is offering three evening courses starting in September which are expected to appeal to persons of Irish and Scottish descent in eastern Ontario and western Quebec.

The courses in Celtic Studies -- two at the undergraduate level and one a graduate seminar --may be taken for credits towards a degree or for personal interest. The undergraduate courses are in Scottish Gaelic Language and Literature and Modern Irish Gaelic Language and Literature, while the graduate seminar is in Old Irish Gaelic Language and Literature. The courses continue through the academic year until next April.

A grant from the Multiculturalism Program of the Office of the Secretary of State for Canada has enabled the University to name Dr. Gordon MacLennan as professor for the courses.

The grant, a first in Celtic Studies, was approved because the awards office of the Office of the Secretary of State agreed that the Ottawa Valley and eastern Ontario and a population of Scottish and Irish descent large enough to make feasible the offering of such courses at University of Ottawa. The courses are designed to appeal to those wishing to know more about Celtic tradition. One of every six Canadians traces his or her origins to Scotland or Ireland.

Prof. MacLennan is one of only a few authorities in the world fluent in Scottish and Irish Gaelic. He is expected to supplement his own lectures with seminars by visiting professors expert in Welsh and Breton language and literature.

A graduate of the University of Edinburgh and of University College, Dublin, Prof. MacLennan was for several years a teacher of Gaelic in Dublin and is a former professor at Cornell University, Ithaca, N.Y. He now is director of folklore research at the National Museum of Man, Ottawa.

Further information on the Celtic Studies courses is available from the Department of English at the university, telephone (613) 231-2307, or from Prof. A.P. Campbell of the English Department, at (613) 749-9002. Applications are to be accepted until August 10th. The fees are $118 and $140, and if you're over 60 years old its free. Also people wishing to take these courses but not for credit, will have fees reduced. And in case you're wondering what those words mean above the headline of this story, they say simply, "Learn Gaelic!" first in Scottish, then in Irish.



Shaped foil makes a good emergency funnel.

Charteris News

Anniversary wishes to Mr and Mrs Bert Kirkham this week.

Mr and Mrs Hugh Bell and Tena of Richmond, Ont., spent last week end with Mr and Mrs Herb Lytle and family at their cottage.

Sympathy to Mr and Mrs Bell in the death of their grand son.

Mr and Mrs Danny Dillabough of Ottawa spent last week at the Tape summer home in Charteris, as they are building a cottage on McNeill's Lake.

Miss Michelle Hodgins of Oshawa is spending the last couple of weeks with her grand parents the McNeills and Hodgins and aunt Bernice and Lorn Hodgins.

Mr and Mrs Bernard Picard and son Douglas of Waterford, Ontario, spent the weekend with Mr and Mrs Joseph Picard and family.

Mr and Mrs Eddie Stanton and family of Almonte spent some time visiting with their parents Mr and Mrs Allen Kirkham and Alana.

Mr and Mrs Roxbourgh and son David of Barrie, Ontario, Karen and Ranald Thurgood of Ottawa visited with Cora and Norval Mcneill on Tuesday evening.

Sunday evening Bernice and Lorn Hodgins and Laurie visited with their parents at Charteris.

The Alexander's are spending the weekend at their cottage at the North Branch.

Congratulations to Mr and Mrs Daley of Thorne Lake who is celebrating their 30th wedding anniversary on July 24th.

7th Line News

Mr and Mrs George Pirie, Mr Paul Hodgins and Mr and Mrs Walter Kilgour attended the Quebec Holstein Breeders Annual Picnic at St. Zephirin in Yamaska County on Sunday. It was estimated that there were at least 3000 people in attendance.

On Saturday night they were house guests of Mr and Mrs Roger Soucy and their son Bernard at St Edouard. Bernard had previously spent five weeks with the Pirie's.

Mr and Mrs Everett McDowell and Mrs John R McDowell visited on Sunday with Mrs Carrie Reid at Renfrew.

Mrs Norah Harvey and her daughter Miss Pat Harvey of Kanata are visiting with Mrs Gerald Draper and other friends in the community.

Mr and Mrs Leo Bertrand of Tuson, Arizona visited with Mrs John R McDowell on Monday.

Miss Marion McGuinney and Misses Elizabeth and Mary Lou Horner spent a few days recently in Ottawa.

Calumet Island Council, July 5th

At a regular meeting of the council of the municipality of Grand Calumet held at the usual place on Monday the 5th of July 1976 at 8 p.m., present were mayor Marcel Pigeault, councillors Pierre Asselin, Réjean Dumouchel, George Lamothe and William Newberry.

Moved by Asselin and seconded by Lamothe that the minutes of the last meeting be accepted as presented.

Moved by Dumouchel and seconded by Lamothe that the invoices for the month of June for the sum of $2,582.85 be paid.

Notice of motion was given by Pierre Asselin that at a future meeting a by-law will be introduced amending by law 108 which governs construction in the municipality and usage of land.

Moved by Newberry and seconded by Lamothe that the corporation purchase from M & J Derouin 5000 yards of crushed gravel for usage on municipal roads.

Moved by Lamothe and seconded by Newberry that the yard at the municipal hall be cleaned and the cost charged to the Recreational Committee unless said committee does the job within a reasonable period of time.

Moved by Asselin and seconded by Dumouchel that the floor of the municipal hall be sanded and a coat of varnish be applied.

Moved by Lamothe and seconded by Newberry that the meeting be closed.

Waltham News

Visiting with the Gordon Popkey's on the weekend were Mr and Mrs Lorne Schmeling, Eganville, their niece Julie Ann MacIntyre, Eganville is spending some time with them.

Mr and Mrs Robert Samsel of Selkirk, N.Y. are spending a few weeks at their cottage here.

Mr and Mrs William Burke, Quyon, were callers on the Art Labelle's on Wednesday.

Herbert Darlington, Montreal, Martin Darlington of Ottawa and Mrs Lil McConnell visited with Mrs Edna Harkins on Sunday and while here called on Densil LeRoy's, Mrs F Fletcher and other friends.

Mr and Mrs Dennis Bertrand of Sudbury visited Mrs Patricia Marion over the weekend.

Leonard Watt visited his sister Mrs Gertie Sauve at Brussels, Ont. recently.

Mrs Ellis Robinson of Thunder Bay visited Mrs F Fletcher on the weekend.

Mr and Mrs Guy Rochon and daughters and Mrs Margaret Harkins visited with the Willis Carroll's at Temiscaming recently.

Mr and Mrs Ivan Liscum of Oshawa were weekend guests of the Jimmy Perry's.

Visiting with them also are Mrs James Denault and children of Sudbury.

Hilda Robinson of Ottawa was a guest of Mr and Mrs Roy Robinson on the week end.

Get well wishes to Thomas Fitzpatrick who is a patient in the Pembroke Civic Hospital.

Mrs Harvey Ruddy of Iroquois Falls called on John Mellon on Sunday. A Richardson of Pembroke also called on Johnny recently.

A miscellaneous shower was tendered Carole Loda Bertrand on Monday evening in the Church Hall. The bride to be received many lovely gifts. An evening of game playing followed the opening of the gifts with the serving of refreshments by her friends.

EQUITY CLASSIFIEDS GET RESULTS

STEAM CLEANING
Safely, efficiently removes ground in dirt, stains, shampoo residue, deodourizes carpets, furniture & auto upholstery on location. Satisfaction guaranteed. Discounted rates. Free estimate, no obligation.
G.W. KARPET KARE Tel. 647-3586
R.R. 2 Shawville, Que. JOX 2Y0

Watch for circulars describing our
BIG ANNUAL
SUMMER SALE
Thursday, Friday, Saturday
JULY 29, 30, 31
OUR ENTIRE STOCK OF MENS AND BOYS CLOTHING AND FOOTWEAR AT
BIG, BIG SAVINGS!
Fraser's CLOTHES SHOPS LTD.
Shawville, Tel. 647-2760

FARM SUPPLY HEADQUARTERS
• FARM FENCING
• CHAIN LINK FENCING
• HOG & POULTRY WIRE
• ELECTRIC FENCERS and BATTERIES
• BALER TWINE
• King and Green Cross POTATO BUG KILLER
• Shell and Green Cross FLY CONTROL PRODUCTS
• CALCIUM CHLORIDE
• LAWN MOWERS
• MERRY TILLERS
Shawville Milling Co. Ltd.
Shawville — Tel. 647-3831

WATCH FOR DETAILS
ANNOUNCING:
"EARLY MORNING" BUS TO OTTAWA
starting early September 1976
PONTIAC BUS LINES LTD.
Campbell's Bay Tel. 648-2103

Enterprises LUMBEC Enterprises
Maisons TRIVICO Homes
Aylmer, P.Q.
M. Cyr Tel: 684-5291
R. Blackburn Tel. 455-2563

GAUTHIER PAVING
CALUMET ISLAND
Tel. 648-2232
TOP SOIL — FILL - GRAVEL
BACKHOE, BULLDOZER & TRUCK RENTAL

SPECIAL SWIMMING COURSE
INSTRUCTION BY RED CROSS
for
BRONZE MEDAL
LICENSED LIFEGUARD
20 HOUR COURSE OFFERED
SATURDAY & SUNDAY MORNINGS
DURING MONTH OF AUGUST
PREREQUISITE:
1. 14 YEARS OF AGE
2. SR. BADGE OR GOOD SWIMMING POTENTIAL
COST: APPROXIMATELY $20.00
Interested: Contact Bert Connelly 647-2287 by Wednesday, July 28

SPECIAL
BARGAIN BUYS NOW! ON
Admiral
STOVES AND REFRIGERATORS
GRIFFIN'S BRYSON 648-5651
"QUALITY FURNITURE & APPLIANCES"

COTTAGE SPECIALS
WHITE TOILET $39.95
Seat $5.99 extra
WALL HUNG SINK $18.49
SHOWER STALL $69.98
Taps and Curtain Included
K-LUX 3 DOOR TUB ENCLOSURE
Clear Glacial
$59.95
FRANKLIN FIREPLACES
$199.95 $299.00
Moreley Hodgins Ltd.
Shawville Tel.647-2727



Beautiful home winner

Mrs Lionel Racine received the trophy for the Centennial Home Beautification contest from Centennial Committee President Robert Burke, on behalf of her mother-in-law Mrs Ferdinand Racine who was the winner of the contest.

Photo by Eva Andai

Isolated in the middle of Pontiac County

Right in the middle of Pontiac County, in La Verendrye Park, twenty two miles from the nearest telephone in La Domaine, there is a band of Indians on the reservation called Lac Rapide.

This reservation is run by a band directed by Mr. Salomon Matchewan. There is also a manager Mr Joe Wawati who acts as intermediary between the band and the governments.

About 250 people live at Rapid Lake. There is no industry. They depend for services a great deal on the Maniwaki reserve but their education is adminstered from the other direction towards Val d"Or.

As for health services, through government grants received recently there is a clinic which is open two weeks each month and a doctor comes to the reserve once a month. There are also periodic visits made to Rapid Lake by a dentist and an optometrist.

A community water supply and individual septic tanks have recently been installed to clear up medical problems which had been caused by contamination.

At present under construction is a new school to replace one that burned down three years ago.

Their main problem is one of isolation as there are only five automobiles on the reservation and in case of emergency they have to drive 22 miles to La Domaine to telephone to Maniwaki. In winter this situation is more serious. At the clinic there is a radio with which they can communicate with the outside world but this is only available when the medical staff is there, two weeks on and two weeks off.

Chichester and Sheen hold joint meeting

Minutes of a joint meeting of Chichester and Sheenboro held in the Municipal Hall, Chichester July 12, 1976 at 8 p.m.

Representing Sheenboro were The Mayor Jackie Brennan, Councillors Lorne Meehan, Percy Gleason, Annie Brennan and Raymond Morris.

Representing Chichester were The Mayor -Earl Lepine, Councillors Thomas Marcotte, Eldon Matte, Melvin Gagnon and Leo Venne. The Sec. treas. M.W. Morin.

Moved by Councillors: Percy Gleason and Annie Brennan that the Municipality of Sheenboro join the municipality of Chichester in Mutual Fire Protection. The Municipality of Sheenboro to pay 80 percent of the cost of the building. Total cost to them not to exceed $6000. and 50 percent of the operating costs there after. The Municipality of Sheenboro to be joint owners of all present and future equipment that may have to be purchased. When land has been purchased and necessary transfer has been made from the present owner to the Municipality of Chichester, the Municipality of Sheenboro will be joint owners of same. Unanimously carried.

The procuring of necessary materials, labour, etc, for the erection of the building will be carried out by the Municipality of Chichester.

Moved by Mayor Jackie Brennan seconded by Councillor Lorne Meehan that the Municipality of Sheenboro wish on his behalf and that of his Councillors to thank the Mayor of Chichester and his Councillors for the co-operation that they have received from them for this joint venture, which will prove in the future great benefit to our both Municipalities.

Chichester Council July 12

Minutes of a regular meeting held at 9 pm July 12th, 1976 at the usual place.

Present are the Mayor Earl Lepine, Councillors Thomas Marcotte, Eldon Matte, Melvin Gagnon and eo Venne.

The minutes of the last meeting were approved as read by Councillors Leo Venne and Eldon Matte.

Moved by Councillors Eldon Matte and Melvin Gagnon that the Secretary Treasurer pay the following accounts: Street Lighting $348.88, Fire Protection $77.40, Dump $45.60, Road work $744.20, Legal and Audit $250.00, Jury List $12.50 and Spiritual Mass $5.00.

Moved by Councillors Leo Venne and Eldon Matte that the auditor's statement for the year ended December 31st, 1975 be accepted.

Moved by Councillors Leo Venne and Eldon Matte that Mr Arthur Labelle be appointed as Auditor for the year ending December 31, 1976.

Moved by Councillors Leo Venne and Melvin Gagnon that Michael Dunn replace the late Councillor Thomas Dunn.

Moved by Councillors Leo Venne and Thomas Marcotte that the date of our regular council meetings be changed from the first Tuesday following the first Monday of the month to the first Monday of the month.

Sheen Council meeting July 6

The regular monthly meeting of the council was held in the town hall, in Sheenboro, Quebec, on Tuesday, July 6th, 1976 at 8 o'clock in the evening.

Present were Councillors Ann Brennan, Lawrence Meehan, Raymond Morris, and Percy Gleason, who formed a quorum, under the guidance of Mayor John Brennan the following business was transacted, in the absence of Councillor Andrew Perrault.

The following ratepayers were also present Linus Hearty, Wally Platzki, and Hugh Nadeau.

The minutes of the last council meeting were read, and a motion to accept and sign the minutes as read was put forth by Councillor Percy Gleason and seconded by Councillor Ann Brennan.

Secretary Ann Dunlop presented a letter from Councillor Cecil Morris informing council that he was resigning, and that his resignation was to become effective immediately, that is, July 6, 1976. Resignation was accepted and Council will appoint a new Councillor at the next meeting of a regular sitting, being, August 3, 1976.

Mayor John Brennan proceeded with the announcement that the Municipality's request for a Colonization Grant had been favourably received, and that $5000. will be awarded. Mayor Brennan reported that the inspector decided that Berrigan's swamp would have priority, and since only a few people would benefit from any work done on the Darcy Line, there would not be sufficient funds at the present time. The taxpayers who were present requested that some money and work be spent on Trout Lake Road, since there is an increasing amount of traffic and the road is in a very bad state of repair, also that some culverts were needed. Councillor Percy Gleason inquired about the grader doing some work. Mayor John Brennan mentioned that he had been told that the grader would be going up in near future. Following further discussion, Councillor Percy Gleason moved that up to $5000. of the Colonization Grant be spent on Berrigan's Swamp, the amount to include culverts and fill, and that the old culverts be used on Trout Lake Road. The balance of the $5,000. grant or an amount of $500 be spent by the Municipality to repair the Trout Lake Road. Seconded by Councillor Lorne Meehan.

Following the decision to spend that money on Trout Lake Road, a motion was made by Councillor Ann Brennan to appoint Mr Linus Hearty to be in charge of the repairs, motion seconded by Councillor Raymond Morris.

Councillor Raymond Morris inquired into the possibility of spraying the alders on the Darcy Line. The Secretary was asked to check with Ottawa Valley Grain Products Ltd., about the cost of spraying about one half mile.

Mayor Brennan presented a letter from the Chichester Council about the possibility of a meeting of our council with the Chichester Council at the earliest possible opportunity. All were in favour, and Mayor Brennan said he would contact Mayor Lepine about the arrangements.

Following the notice of motion to introduce By law 66, made on April 6, 1976, Council decided unanimously to adopt By Law 66, exactly as it reads in Article 107, including the fee of $10 per month as set forth in that article. Motion by Councillor Ann Brennan, and seconded by Councillor Raymond Morris, that By Law 66 be adopted for the first reading.

After the third reading, the motion to adopt By law 66 was made by Councillor Raymond Morris and seconded by Councillor Ann Brennan.

Following the adoption of By law 66, a motion was made by Councillor Raymond Morris and seconded by Councillor Lorne Meehan to post a notice to that effect, and to advise of the meeting to register complaints, to be held on Sunday, July 25th, at the town hall between the hours of 12 noon and 2:00 p.m.

Since none of the councillors could be available to clean and burn the dump during the month of July 1976 a motion was made by Councillor Raymond Morris and seconded by Councillor Lorne Meehan, to hire Jim Lampkin to do this twice during the month of July only, and that there should not be more than 8 hours on each of the two days.

Outstanding Invoices for the month of July 1976 were:

Protestant School Board of Shawville $30.32, Donald F. Runge 25.88, Postage 8.90, Stationery 2.79, Phone charges 2.37, George & Francine Carroll 6.25, Adam Desjardins 19.75, Carpo Inc. 13.50, Mrs B.A. Keon 2.00.

Motion to pay these invoices was made by Councillor Percy Gleason and seconded by Councillor Ann Brennan.

A motion to appoint Mrs Ann Dunlop to accompany the valuator when they check the valuations for corrections and amendments. Motion by Councillor Percy Gleason and seconded by Councillor Lorne Meehan.

A motion to accept the valuation roll was put forth by Councillor Ann Brennan and seconded by Councillor Lorne Meehan.

WATCH FOR DETAILS ON THE

PONTIAC MERCHANTS GOLF TOURNAMENT

COMING SOON!

SHAWVILLE FASTBALL ASSOC.

6th Annual

INTERMEDIATE TOURNAMENT

July 29 and 30 - 6:30 p.m..

July 31 & Aug. 1 - 9:00 a.m.

at

SHAWVILLE FAIRGROUNDS

18 Teams Competing

for $1000.00 PRIZE MONEY

PAT'S VAC SHACK

Pat Tallan, Prop.

SALES & SERVICE-RESIDENTIAL & COMMERCIAL

Service for all Hoover Vacuums
Any other type Vacuum Cleaners
Parts for Hoover Washers & Dryers

TRADE-INS ACCEPTED

Phone 732-3023 271 Lake St., Pembroke, Ont.

Phone 689-2676 Chapeau, Que.

USED CAR SALE

PILON PONTIAC-BUICK'S used Car Clearance Sale is still in full swing and we have TERRIFIC DEALS on A1 Goodwill used cars. Come in now and look over our stock, we might just have what you've been looking for. NO REASONABLE OFFER WILL BE REFUSED. Easy financing with the Bank of Nova Scotia or G.M.A.C.

PILON PONTIAC-BUICK

Campbell's Bay Tel. 648-2156

RIVER VIEW

NORWAY BAY INN TEL. 647-3340

Friday, Saturday, Sunday

July 23, 24, 25

ENTERTAINMENT by

"IRONWOOD"

BINGO

Every Friday Night

July & August - 8:00 p.m.

CASH PRIZES

Centennial Hall - Playground

NORWAY BAY

SUBSCRIBE NOW TO....



THE EQUITY

Mail your cheque or money order with this form to:

PONTIAC PRINTSHOP LTD.
SHAWVILLE, QUE. J0X 2Y0

Name----------

Address ----------

Postal Code ----------

Please check one of the following:
RENEWAL ☐ NEW SUBSCRIPTION ☐

$5.50 in Pontiac and Gatineau Counties
$6.50 elsewhere in Canada
$10.50 outside Canada

If this is to be a gift for the person named above, sign below:

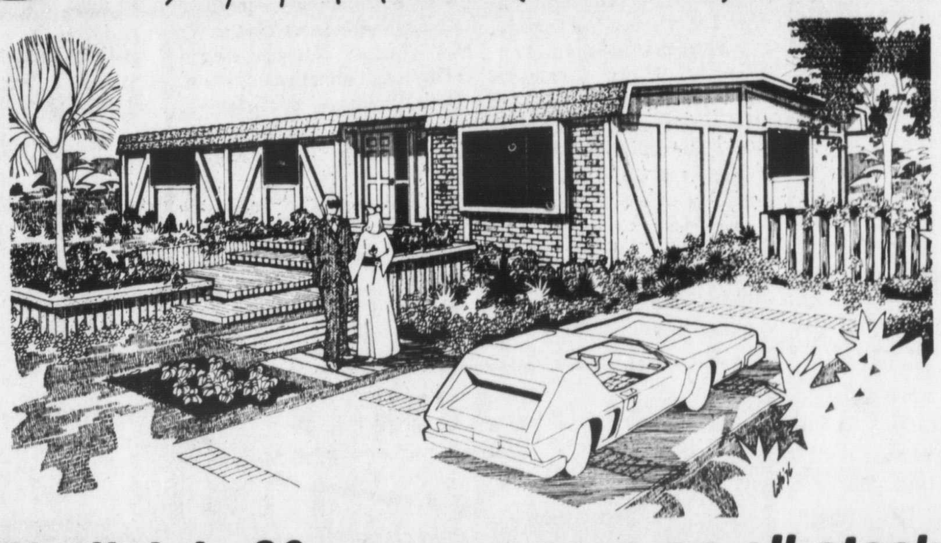
----

and we will send them a gift card.

NOTE: Be sure to include the postal code. The paper cannot be mailed without it.

VALLEY VIEW HOMES

1ST Birthday Sale



Until July 30 you can save on all stock single and double wide mobile homes

ALL HOMES SOLD WILL BE EQUIPPED WITH
• WASHER & DRYER
• 18" COLOR TV
• 1 YEAR FREE RENT on our large Rental Sites

SPECIAL $1500.00 DISCOUNT TO Private Land Owners

FREE DELIVERY

BIRTHDAY SPECIAL

1 ONLY! 24' X 44' LAKEHURST No. 2909

$23,986.31 LOW DOWN PAYMENT

INCLUDES:
• WASHER & DRYER
• COLOR TV
• DELUXE FURNITURE
• FRIDGE & STOVE
• DELIVERY & SET UP ON YOUR PROPERTY
• RUGS & DRAPES
• BAY WINDOW
• MANSARD ROOF

VALLEY VIEW HOMES

235 Madawaska Blvd, Arnprior, Ontario CALL COLLECT 613-623-3151

POLICE NEWS

In the case of the accident which took the life of 21 year old Jim Donohue on July 3rd, the investigation by the Quebec Police Force has revealed that the driver of the car was Robert Skerkowski who also was the owner of the car, a 1970 Buick. Mr Skerkowski was injured in the accident.

Another fatal accident occurred at 5:30 p.m. on Sunday July 18th taking the life of Kevin Grace 28, of Ottawa. Constable Dostaler is investigating this fatality which took place on Highway 148 at Davidson. The driver, Gary Perrin, and another passenger, Steven Cristink of Fort Coulonge, were injured and taken to Pembroke Hospital by Ringrose ambulance, and then to Hospital in Ottawa because of the seriousness of their injuries. The vehicle was a 1975 Triumph.

A morality squad from Hull visited Shawville last Saturday night and raided a wedding reception in the community centre where it was alleged that alcoholic beverages were being served by a service club without a current permit.

Two Shawville boys tried to trade their car in for a brand new yellow Sunbird at Pilon Garage in Campbell's Bay, but their method was unconventional and also unsuccessful. Early Tuesday morning, at 1:30 a.m. in fact, Constable Melancon noticed the 1976 car being removed from the Pilon lot and decided to follow it. The boys had parked their own less glamourous vehicle across the street in the cemetery and when they noticed the police car following them they tried to double back through Bryson to return the stolen car but Melancon was too close behind them and gaining so they jumped the ditch with the Sunbird, left it in haste and took off through the bush. By three o'clock in the morning, just ninety minutes after they had tried their daring theft, they were both apprehended by the Constable with the help of his colleagues on the Force. One of the boys was picked up hitch-hiking out of Bryson, and the other was found as he was arriving home in Shawville.

Wind-up week of fun and folk music at Camp Fortune

Choregraphy, comedy and pinpoint accuracy in barber-shop harmony are in store for Camp Fortune concertgoers on Monday and Tuesday, July 26 and 27 at 8:30 p.m. as Ottawa's "Capital City Chorus" makes its first appearance on the open-air stage.

Fifty voices strong, the Chorus sings everything from "Yesterday" by Lennon and McCartney to "The New Ashmolean Marching Society and Students' Conservatory Band". Directed by Joe Murray, the Chorus has won the Ontario District Championship three times since its inception, taking top honours in 1966, 1970 and 1974.

Peter Shaw will record these delightfully different concerts for broadcast on CBO, Radio 910, on Friday, August 27 at 9:00 p.m.

Canada's "First Lady" of folk music, Sylvia Tyson, brings her very special blend of country and folk to CBC Camp Fortune 76 on Wednesday and Thursday, July 28 and 29.

Since her professional divergence from husband Ian, Sylvia has enjoyed great success in many new areas as a solo performer. Her first individual album, "Woman's World" was reviewed by Rolling Stone as "...a mature pop album, whose low-keyed charm, insight and musical integrity are consistently engaging. In addition to her concert engagements, Sylvia is also the host of CBC Radio's weekly folk music magazine "Touch The Earth", heard Tuesday evenings at 10:30 on the AM Radio Network.

David Wiffen, Ottawa's gifted folk singer-composer, returns to CBC Camp Fortune to open Sylvia's concerts.

Peter Shaw will produce both performances, and he plans to edit the recordings into two individual concert tapes for broadcast on CBO, Radio 910. (Sylvia Tyson - Friday, September 3, 9:00 p.m., David Wiffen -TBA.)

A two-night Tenth Anniversary Gala, featuring the Nepean Symphony Orchestra conducted by James Wegg winds up the 1976 concert series. Special guests for the July 30 and 31 concerts are tenor Pierre Duval and soprano Louise Lebrun.

An evening of operetta is planned, and extracts from some of the most beautiful and most popular pieces in the mode will be presented. The Nepean Symphony is one of the country's top young orchestras. Led by Wegg, an accomplished clarinetist, composer and director, the Nepean Symphony was a popular feature in last year's Camp Fortune series.

Louise Lebrun has sung with major orchestras in Canada, the United States, and abroad. Her distinguished career has also included major tours behind the Iron Curtain. She continues to be highly acclaimed wherever she entertains.

Pierre Duval, a local artist with a strong yet sensitive voice, has made regular performances on radio, television, and on concert stages across Canada.

These final concerts will be recorded for broadcast on CBO, CBOF and CBOF-FM radio by Gary J. Hayes and Pauline Sincennes. The CBO broadcast will be at 9:00 p.m. on Friday, September 10. The CBOF edition will be at 7:03 p.m. on September 11 and the CBOF-FM repeat at 12:03 p.m., September 12.

YARD AND LAWN EQUIPMENT CARE



If you own or operate any yard and lawn equipment, consult this safety and maintenance checklist to ensure that no potential equipment problems exist:

* Never use electric tools when it's raining or on wet surfaces.
* Use a power lawn mower or clippers only in dry grass or on dry shrubs.
* Fertilizer, which attracts moisture and invites rust, should not be allowed to build up on tools. Wash hand tools, spreader, and other metal garden equipment regularly
* If you use a metal ladder, keep it away from electric power lines.
* Do not leave tools out-of-doors, exposed to the elements. When not in use, outdoor equipment should be kept in a dry place. Before storing metal tools for long periods of time, coat them with oil to protect them from moisture and rust.



Rockabye the old fashioned way

Carla and Colleen Kavanagh admire a hand made antique cradle at the antique exhibit held in the church hall during the Otter Lake Centennial. Photo by Eva Andai

Bristol Council meeting July 6th

The regular meeting of the Bristol Council was held in the townhall on July 6, 1976 at 8:00 p.m. with Mayor Barber, and Crs C Roy, Gilpin, Tubman, L Roy and Drummond present.

Motion Crs Tubman and Gilpin that the minutes of the last regular meeting be adopted as read.

Mr Douglas Schoular and Mrs Graham Young met council re opening some of the old bush trails in lot eleven, Norway Bay, west of Jack Bailey's also requesting a mercury vapor light to replace the existing one on Main Street at Woodlawn Ave.

Motion Crs C Roy and L Roy that Council request Hydro Quebec to replace the existing light on Main Street, Norway Bay, in front of Woodlawn Ave., with a mercury vapor light.

Mr. Sylvester Trudeau met Council re cancelling subdivision pt lot 14B, Range 2.

Resolved by Council to request Hydro Quebec to move the light pole at Weirstead Store approximately 15 ft farther west to improve the turn unto the 8th line.

Tenders for painting the roof of the Townhall were opened. They were Earl Carson and Wayne Wiggins. Motion Crs Drummond and Gilpin that we accept Wayne Wiggins tender for $180.00 to paint the roof with Tremclad paint and nail down any loose tin.

Motion Crs Drummond and L. Roy that accounts amounting to $9,269.93 be paid.

Motion Cr Drummond to adjourn to meet on Tuesday, August 3, 1976 at 8:00 p.m.

AUCTION SALE
Garage and Household Furnishings
Wednesday, July 28th
at 7:00 p.m. at
IVAN HODGINS
King Street, Shawville, Que.
SIGNS POSTED

SAN ANTONIO RANCH
Quyon, Que.
FRIDAY, SATURDAY, SUNDAY
July 23, 24, 25 — July 30, 31, Aug. 1
ENTERTAINMENT by "DOUG ANDERSON" and HIS BAND
AMATEUR NIGHT EVERY WEDNESDAY
UNTIL FURTHER NOTICE

SUMMER CLEARANCE
SALE
SAVE as much as 50% ON SUMMER FABRICS
SALE STARTS FRIDAY, JULY 23rd, 1976
ENDS SATURDAY, JULY 31st, 1976
Dale's Needlework Shop
Main St., Shawville Tel.647-5600
STORE HOURS: Wed., Thurs. 9:30 a.m. - 5:30 p.m.
Friday 9:30 a.m. - 5:30 p.m. and 7:00 - 9:00p.m.
Saturday 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

LIMITED TIME!
SAVINGS
7/16" x 4' x 8' - BLACK JOE SHEETING..... sheet $3.25
7/16" x 4' x 9' - BLACK JOE SHEETING..... sheet $3.64
CORRUGATED FIBREGLAS PANELS
26" X 96" Yellow & Green, each $6.49
P.V.C. 26" X 96"..... each $3.29
SMITH BROS.
LUMBER and BUILDING SUPPLIES
HOME HARDWARE
Campbell's Bay 648-5552

CLEARANCE SALE! NOW ON!!
All Summer Stock must be sold!
UP TO 50% OFF
MOUSSEAU'S CLOTHING STORE
Campbell's Bay Tel. 648-5659

8 RACES
8:00 p. m. Sharp!
ALLUMETTE SPEEDWAY
Demers Centre - Chapeau - Quebec
Enjoy all the thrills... Saturday night
LATE MODEL JULY 24
STOCK CAR RACES
Admission $3.00 (under 12 FREE!)
Supervised Playground Area — Door Prize — Refreshments
RAIN DATE SUNDAY 8:00 p.m.

HURRY! Final Week!
CLOSEOUT SALE
EVERYTHING GOES!
SALE ENDS SATURDAY, JULY 24th
IT'S A BLAST
BELOW COST!
SHEILA'S FASHIONS
MAIN STREET SHAWVILLE QUE.

ELLISON'S FARM PRODUCE
We encourage "PICK YOUR OWN"
Cabbage, Broccoli, Cauliflower, Cukes, Lettuce, Radish, Tomatoes, Potatoes, Spanish Onions.
Beans, Peas & Corn expected by this weekend!
PHONE IN ORDERS ACCEPTED — 647-3592
Please Phone between 8:30 and 10:30 a.m.
GARDEN OPEN Wednesday thru Sunday.
STAND OPEN THURSDAY, FRIDAY, SATURDAY.
Closed Mondays & Tuesdays for garden maintenance.
1 mile east of Shawville off Hwy 148. Tel. 647-3592

Attention Subscribers to THE EQUITY

Have you

Changed your address?

Please send us your old address including postal code and your new address including postal code and also the month your subscription falls due. Without all this information we can not change your address in our files. You may use this change of address form, or make a copy to send to THE EQUITY, Shawville, Quebec, JOX 2Y0

Month Due _____

Name _____

Old Address _____

Province _____ Postal Code _____

New Address _____

Province _____ Postal Code _____

SWIMMING SAFETY



Every year thousands of Canadians are installing backyard swimming pools.

And, in sultry summer weather, during a long day at the office or a hard day around the house, what could be more pleasant than to look forward to a cool dip in the backyard swimming pool?

But, invigorating as a swim can be, home swimming pools present certain hazards unless special precautions are taken.

In North America every year, thousands of children and adults are treated for injuries associated with both above-ground and in-ground swimming pools and a number of people have drowned in home swimming pools.

The major accident patterns are:

- falling on slippery walkways, decks, diving boards or ladders
- striking the bottom or sides of the pool while diving or sliding
- drowning while swimming alone or without adult supervision
- striking protruding water pipes, ladders or other objects in the pool

In 1969 a requirement for ground-fault detectors, in and around swimming pools, was included in the Canadian Electrical Code to prevent the danger of electrical shock from ground fault currents. These detectors, which interrupt even a slight flow of fault current in milli seconds, are required on outlets within the confines of the pool walls or within 10 feet of the walls and not suitably separated from the pool by means of a barrier. They are also required on any built-in equipment such as flood lights or a filter system.

The construction of the pool and the surrounding area is important to the safety of its users.

Non-slip materials on the deck, diving boards and ladders should be used . . . but if these are not cleaned regularly, water will collect and algae will begin to grow making them slippery. The steps of ladders should be at least three inches deep.

Sudden drops in the depth of the pool should be avoided and safe diving areas should be indicated with a different colour on the pool bottom as well as by painted numbers at the edge of the pool indicating the water depth at various points.

All water pipes should be flush with the walls and the bottom of the pool.

Electrical systems should be installed by licensed electricians and in accordance with recognized standards for safety published by the Canadian Standards Association (CSA).

There should be sufficient lighting so that people can see the pool area at night, and if the pool is used at night, underwater lights should illuminate it.

Electrical equipment should be checked regularly for compliance with local codes and electrical appliances should be kept away from the pool because of the potential electrical shock hazard.

The fence surronding all four sides of the pool should not provide direct access to the pool from a house or patio door. Small children could wander out and fall into the pool.

The barrier to the pool should be difficult to climb, and the gates should be self-closing and secured with a lock.

Most municipalities have regulations for safe pool construction and these should be checked thoroughly.

A pool's maintenance is equally as important as its construction when it comes to safety.

The fence should be kept in good repair and nothing should be kept outside the wall which will enable a child to climb over and gain entrance to the pool area.

But good quality, safe construction and maintenance is only half the battle. Safety practices while the pool is in use is the other half.

The pool should never be used unless there is competent adult supervision, and no one, adult or child, should be allowed to swim alone.

Diving boards should not be used in pools with inadequate depths. Although the recommended depth is 8½ feet, the method and skill of the diver is really what determines the safe depth. When diving, the individual should go straight off the end of the board.

Although standards for water depths under slides have not been established, a slide should never be put in the shallow end of the pool where a person sliding head-first could hit the bottom and be seriously injured. When sliding it's much wiser to use the "sitting down, legs first" position.

A safety float line should be placed across the pool where the bottom slope begins to deepen (approximately at the five-foot level).

Essential rescue devices and first aid equipment should be handy at the pool . . . a floatable shepherd's crook could be especially useful.

It is not a safe practice to swim immediately after eating or taking drugs and other medications.

Running, pushing or rough playing are not games for in or around the pool.

Swimming is fun and good exercise. With safe construction, good maintenance and adherence to safety rules, a backyard pool can make those sweltering days in summer a little cooler and a little happier.

Nothing in Outaouais according to "QUEBEC PLUS"

Marcel Pelletier, interim director general for the "office de planification et de développement du Québec", has kindly sent us a copy of a beautifully illustrated magazine called "Quebec plus". It is a glowing 32 page accolade and makes you proud you are lucky enough to be a quebeker.

However, the whole thing is spoiled for us when we come to page 27 which is the typical map of our Province as seen from the city of Quebec showing our area as an empty void.

The map delineates the ten regions of Quebec with some indication of what is available in each: in Bas St-Laurent-Gaspésie there is tourism, mining and fishing, in Saguenay-Lac-St-Jean there are mines and forests; in the region of Québec touring and a port; in Trois-Rivières industry and a port; in Cantons de l'Est industry, in Montréal region industry, touring, a port and agriculture; in the Nord-ouest mines; in the Côte-nord industry, electricity, mines, a port and tourism; in Nouveau-Québec electricity, forests and mines; and in our region, where Pontiac is and which they call Outaouais - nothing, not a single thing except one little dot which is labelled "Hull".

Oh well.

Inflation-Fighting FOOD IDEAS

HELPFUL TIPS

YOU CAN SAVE MONEY when you buy with an eye to getting your money's worth.

You can keep food prices from eating into your budget too badly if you shop with savvy.

For instance, when you buy eggs, check for both size and price differences. The smaller size is the better buy only if it's less than 85 percent of the price of the next size.

On the whole, the thrifty way to buy Swiss cheese is to look at the holes. They should be round, uniform and shining.

You'll be getting the net worth of the money you spend on the fish you buy if you look them in the eye. Those should be bright, clear and slightly bulging, but not red. What should be red are the gills, and the skin should be shiny.

When buying fruit juice, look for the one that gives you the most for your money. One prune juice, for instance, not only has the nutrients found naturally in prunes, it has vitamin C added. In addition, this Super Mott's Prune Juice has 10 percent more prune solids than the government requires prune juice to have.

If you want to make sure your family gets enough protein, cheddar type cheese is a less expensive source than meat, when the price per pound is no more than 50 percent higher than that for boneless stew beef.

If this has given you some food for thought, it could help you get more food for your money.

Spotlight on HEALTH

DENTAL FACTS

The author of a dental survey says the fear of "being hurt" compounded by a fear of "the unknown" are two reasons why a child's first dental appointment can be a very traumatic experience.

*****

Queen Elizabeth I had such dental problems that it's reported that she left in the middle of many affairs of state because of severe pain.

*****

Root canal therapy by an endodontist can save teeth that would otherwise have to be removed with up to 95 percent success.

*****

Hypersensitive teeth are not necessarily diseased, but are excessively sensitive to hot and cold food, sweets, acids and physical pressure. A special toothpaste called Sensodyne is reported to relieve pain for two out of three patients with tooth hypersensitivity. Pain relief builds up with continued use.

*****

Contrary to popular opinion, drinking milk and taking vitamin and mineral pills will not make teeth less susceptible to decay. A well-balanced diet can help maintain healthy gums and bones, but cannot make teeth stronger or less resistant to decay.

Low Notes

by Mrs Robert Lalonde
Correspondent

Congratulations to Mr and Mrs Rowan Mahoney of Fieldville, Que. who celebrated their wedding anniversary on July 8th.

Congratulations to Mr and Mrs Albert Cuddihey of Kazabazua who celebrated their 51st wedding anniversary on July 12.

Congratulations to Mr and Mrs Cecil McLaughlin of Kazabazua who will celebrate their wedding anniversary on July 19.

Congratulations to Mr and Mrs Yvon Charron of Low who will celebrate their second wedding anniversary on July 19.

Happy birthday to Shelley McLaughlin of Venosta who celebrated her birthday July 7th.

Happy birthday to Wanda McLaughlin of Venosta who will celebrate her birthday July 18.

Happy Birthday to Ray Ingram of Ray's Place in Low who will celebrate his birthday July 17.

Gerry Leroux who played for Rockland Nationals last year and was voted most valuable player in Centennial Cup finals saw one of his biggest dreams come true last week when Cornwall Royals traded him to the Windsor Spitfires.

Joe Clark Leader of Progressive Conservatie Party of Canada and his wife Maureen will officially open the Glengarry Highland games on July 31, 1976.

Hawksbury first radio station is CFML and Claude Kingsbury is the local correspondent . He will be in charge of news.

Queen of Grenville Centennial is Lynne Dubord. Princess Christine Lalonde and Diane Filion of Grenville.

The old Dunnegan Cheese factory is now set up on Glengarry Museum grounds.

A group of teachers from Deep River are retracing the route of the coureur de bois from Montreal to James Bay. Like all travellers they must rest. Their resting point is Martha's Cove Cushing, Que.

R. J. FLETCHER D.C.
CHIROPRACTOR
313 Raglan St., S.
Renfrew, Ontario
By appointment
call
(613) 432-5041

MONUMENTS
LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES
Geo. H. Froats & Sons Ltd.
121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario
Telephone 432-4224

Farmers Market
Check your markets and compare the results of your records, they will show that cattle sold on an open auction marketing system bring more dollars than those sold privately at home or on a rail grade basis, as auction selling is the background for the real worth, more than any other form of selling, don't wonder .... be sure.
Cobden Livestock Sales
Tues. 1:00 p.m. (613) 646-2104
Galetta Livestock Sales
Wed. 12:00 p.m. (613) 623-4467



WEDDING INVITATIONS
Choose your wedding invitations with complete confidence from our elegant selection which includes announcements and all the correct wedding accessories.
We have a complete range of catalogues, in both English and French, with modern as well as classical styles of invitation available.
PONTIAC PRINTSHOP LTD.
Shawville
Tel. 647-2205
HOURS
Mon.-Fri. 9—5
Saturdays 9—12

SYD HODGINS
SPECIAL PRICES!
PAVING



Driveway Sealer - Backhoe Service -Landscaping
647-2606 FREE ESTIMATES 648-2305

See our LARGE SELECTION of
FINE FURNITURE
OVER 15,000 SQ. FT. OF DISPLAY
PRICES TO SUIT EVERY BUDGET!



LES MEUBLES GLENWOOD FURNITURE LTD.
Tel: 684-5391
GLENWOOD SHOPPING PLAZA
AYLMER RD. LUCERNE, QUE.

Business Directory

PONTIAC ELECTRIC INC.
F. E. Lacourse, President
ELECTRICAL CONTRACTOR
Electric Unit Heaters and Baseboard Heating for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use
CASCADE 40 and 60 Sales and Service
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 Shawville, Que.

GERALD BOUDREAU B.A., L.L.
NOTAIRE — NOTARY
P.O. Box 669 71 St-Joseph Blvd
314 Main Street Hull, Quebec
Shawville, Que. 647-2772 Tel. 770-7655
Office: Every Wednesday from 1 p.m. to 6 p.m.

F.H. ROWAT
INSURANCE AGENCY LTD
Complete Insurance Service including Life Insurance
Phone:
Bus. 647-3737
Res. 647-2851
Shawville, Que.

CHRIS McCOLGAN
GENERAL INSURANCE
Fire — Auto — Life
Phone 458-2632
QUYON, QUE.

MacKILLICAN & ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
252 Raglan Street South Renfrew, Ontario
(613) 432-2104

Dr. R. J. CHRETIEN
B.A., D.D.S.
DENTAL SURGEON
Phone 648-5955
CAMPBELL'S BAY
— Office Hours -
8 a.m. to 6 p.m. DAILY
CLOSED SATURDAYS

FIRE AUTO THEFT INSURANCE
"Since 1929"
GORDON PAUL INSURANCE LTD.
Phone 647-2525 Shawville

GERRY'S TV SERVICE
Black and White TV - Stereos
Radios - Record Players
AUTHORIZED SERVICE FOR ADMIRAL COLOR
Ladysmith, Que. Tel: 647-2324 or 647-2377

McLEAN & SLEVIN INSURANCE
FIRE — AUTO — LIFE
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

AL'S ELECTRIC REG'D
Al Manzoli M. El.
Residential - Commercial - Farm Wiring
Bryson, Que. Tel. 648-5929
FREE ESTIMATES

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P.C., Q.C.
Barrister and Solicitor
Box 219 Campbell's Bay Tel. 648-5503
102 Main St., Hull, Tel. 771-7415

D & D AUTO WRECKERS
24 Hour Towing Service - Used Parts for Sale
MECHANICAL REPAIRS
SHAWVILLE, QUE. PHONE (1-819) 647-5413

FREE ESTIMATES TEL. 458-2236
PONTIAC PLUMBING & HEATING
Air Conditioning — Myers Pumps
P.O. BOX 358
QUYON, P.Q. J0X 2V0 ERIC DRAPER

RAYMOND M. ROWAT, B.A., B.C.L.
NOTARY
389 Main Street Tel. 647-2975
Shawville, P. Q.

PONTIAC TRANSIT MIX LTD.
"Serving Pontiac County"
CAMPBELL'S BAY, QUE.
Ready-Mix-Crushed Stone-Crushed Gravel
Telephone: (Days) 648-2144 or 648-2145 (Evenings) 648-5501

PILON GARAGE INC.
PETROFINA CANADA LTD.
STOVE OIL, FUEL OIL, GASOLINE, ETC.
24 Hr. Furnace Service For Our Customers
Open 8 a.m. to 6 p.m., Fri. to 9, Sat. to 5
Phone 648-2156 Hwy 8, Campbell's Bay, Que.

Dr. George H. Dagg
DENTAL SURGEON
Phone 647-3877
P.O. Box 70, Main St.,
SHAWVILLE, Que.

Pontiac Printshop Ltd.
Stationers
Commercial Printers
Publishers of
THE EQUITY
Shawville 647-2205

DONALD LAVALLEE
BARRISTER and SOLICITOR
OFFICE: 220 Main St., Shawville, P.Q.
Monday - Friday: 9 - 5 p.m.
Telephone 647-5611

BER & BER HOME LTD.
Guy Bergeron, President
Builder of New Homes and Renovations
Spray Ceilings and Painting
Ladysmith, Que. Tel. 647-3411
"FREE ESTIMATES"

DON'S ELECTRIC REG'D
Donald S. Hodgins, M.El., Prop.
Commercial, Residential & Farm Wiring
LADYSMITH, QUE.
Tel: Shop 647-2420 Res. 647-3290

COMEAU ELECTRIQUE, enr.
Tél. 683-2696, Fort Coulonge, Québec
Entrepreneur Electricien - Electrical Contractor
Specialist in Electrical heating systems
Residentiel-Commercial J.M. Comeau, M.El. Prop.

LEPINE AUTO WRECKERS
USED AUTO PARTS
We Buy Iron and Metals
Phone 648-5589 Bryson, P.Q.

PONTIAC REFRIGERATION & APPLIANCES SERVICE LTD.
Repairs to all domestic appliances and Commercial Refrigeration Units
TOM FRASER CLAYTON YOUNG
Box 182, Quyon, Quebec Tel. 458-2879

K.W.A. ELECTRIC LTD.
Willard Proulx, Sales Representative
Quyon, Que. JOX 2VO Tel. (819) 458-2100
34 Capital Drive, Ottawa, Ont. Tel.(613) 225-9570

Serving Pontiac and Ottawa Valley Area
ALLWEATHER ROOFING
• ALL TYPES • SHEET METAL
• STRUCTURAL RENOVATIONS
• METAL ROOF PAINTING
RR1, Petawawa, Ont. Prop. George Eno Tel. 687-2782

COME GARDENING with Doc Hartnoll



GARDENING NOTES: 200 YEARS OF PROGRESS

Just got to thinking, Neighbors, this is the Bicentennial Year in the U.S. and as we receive considerable mail from across the border, I thought I'd like to compliment the gardeners who first settled on the Continent.

Flower gardening and vegetable gardening in 1776 was strenuous – no hybrids, no high analysis plant foods, no pest controls or power tools. Fertilizers were obtained from the farm animals and what could be collected in the forest. Seeds, except for a few varieties that could be collected and saved from one's own plants, were mostly imported from Europe and were of dubious germination and quality. Some grew and some didn't. Elaborate seed catalogues were unknown, and newspaper announcements of the arrival of shipments of seeds were written in a style that could be politely described as "imaginative."

We've come a long way since settlements. Tall, tight fences were necessary to keep out deer, rabbits, squirrels, raccoons, even bears in quest of the settler's garden. It was quite a feat to coddle even one small flowerbed through the bloom stage. (We still have some of those same problems to-day – keeping animals from our gardens.)

Only around the older towns was gardening a tame genteel pastime. The colonies did have an economic and social elite and they patterned their flower and herb gardens after the elaborate European fashions of the day. Good gardeners were scarce, so scarce that substantial wages were paid to lure English and Scottish landscape designers and gardeners. Among the common folk, gardening was geared mostly to producing food and herbs. Flowers were usually limited to one or two kinds to brighten the dooryard.

WHAT'S HAPPENED SINCE '76

Many of the gardeners hired from Europe have done wonders for the flower and vegetable kingdom since their arrival in North America. Hybridizers were among those who came to the New World, and they went to work developing newer and hardier vegetables and flowers. The legend of "Johnny Appleseed", the man who wandered across the United States spreading apple seeds wherever he stopped to rest, is well known. I like the story of Lupin, who arrived in Halifax, could not find transportation to Yarmouth, and walked that distance spreading those beautiful Russell Lupins along the north shore.

In both countries, Canada and The United States, much has been done to benefit the present day home and commercial gardener. For example, fertilizers, pesticides, fungicides and herbicides, not known in Colonial days, are now used by nearly every home gardener in both nations. All products require feeding, and the nutrients must be applied by man. Vigoro fertilizers for lawns and garden have been produced for over 50 years to give the nation assistance with crop production. Roses produce to their peak with the benefits of the specially developed Vigoro Rose Food with it's organic base of rice husks. The vegetables you've transplanted will produce what you anticipate with the use of Pink Vigoro.

There is hardly a city I visit that doesn't have vegetables growing, be it on an apartment balcony, or a small planter box. When one considers the cost of raising a dozen or so tomato plants, and the expectation of a plentiful harvest, it should never be overlooked that those plants must be fed and watered. The water you have but the plant food, particularly developed for tomatoes was fully researched and introduced by Vigoro. It has an organic base to give better growth to those plants you've transplanted.

STRONGER, FASTER SEEDS TODAY

So as we look at what's transpired since the Colonial days of 1776 – we've come a long way – the ease of seed selection from multi-colored catalogues, hundreds of varieties, some unheard of in Colonial days.

But we've got them, and they are results of the pioneer who saw the need for newer, faster producing plants. Plants that are resistant to disease, and soon there will be those resistant to insects, that will be a break-through.

Can you have your Colonial garden to-day? Sure. You'll just have to do as the pioneer woman did, collect seeds and sow them, but don't expect to get germination from the hybrid seeds you collect, 'cause they're just like a mule. They won't reproduce. It's always a good idea – to sow seeds, even if you are preparing a Colonial garden, of herbs like rosemary, thyme, dill, cress, parsley and chives. All have a place in the garden and all are used by good cooks throughout the world. Some herbs were known in the Old World as medical plants. For example we mentioned chives. The Chinese over 2000 years ago used it as an antidote to poisons. Chives are hardy even in cold climates and are easy to grow from seed. They are a perennial, like a rich well fertilized soil and grow best in full sun. Mint is mentioned in the Bible, and was used just as we do to-day. Not much has changed in the growing of herbs to-day as compared with the Colonials or early settlers.

"ENJOYMENT" IS KEYNOTE OF AUGUST GARDENING

August, a delightful time of the gardening year, when most gardeners can look at the results of their efforts – see the blooms they've helped create, the plump well fed fruit on the tomato plants, and cabbages heading out. All things, be it flowers or vegetables are looking just absolutely beautiful. Sure Neighbours, you've helped and so have we at Vigoro. We've given you the proper fertilizers to make plants grow to their ultimate beauty and in the production of vegetables. We've answered so many letters from coast to coast that letter writing has become almost a full time, happy chore. Mind you I haven't got the mail reduced to such a point that I can say all have been replied to, but we're getting there. If your letter hasn't been answered we'll get around to it.

C.C. and C.

Strange type of heading, don't you think? You wonder what Hartnol is going to write about under such a heading. Well here's what I plan: CUTTING, CONDITIONING and CARE will help your cut flowers live longer. Cut the flowers in the morning or late evening so they will be as fresh as possible and always use a sharp knife when cutting stems. Good idea to carry a pail of water to the garden with you so you can plunge the cut stems directly into the water as soon as they are cut. I like to make a slanting cut, done at the time you're in the garden, or right after you get them indoors. Remove excess foliage that will not be needed in your arrangement. This will reduce water loss and prevent decay problems. Condition the flowers by putting the stems in warm water, (about 32 to 38 degrees C.) and setting the container in a cool dark room for several hours. After conditioning, arrange the flowers in fresh water and add one of the commercial flower preservatives to reduce bacterial action and flower fading. This material is not expensive and is available from your favorite florist, or you may have a packet around the house that came with a box of roses. Use it rather than pennies or aspirin.

A good point to remember is to keep flowers away from excess heat, such as the top of a T.V. set and direct sunlight. Placing them in a cool room at night will add extra days to the life of your floral arrangement. Grow them and enjoy them and share them. I think flowers should be shared with those who can't grow their own. Agreed? ?

RASPBERRY HARVESTING AND CARE

The raspberry canes which produced berries this year will die now, and should be cut away right down to the ground level. Many ask me in letters, just when is the proper time to prune a raspberry patch. My answer is after the canes have finished production. The benefit your plant receives is the ridding of canes that will carry insects and diseases. I find it most effective to spray the plants late in the season with 50 percent Captan, a fungicide, to prevent the formation of anthracnone, a serious disease of raspberry canes which causes spotting on leaves and stems. Spur blight, another disease, results in dark canker-like areas on the stem. Both can be controlled by using a pesticide. Harvesting raspberries should be done in the cool of the morning, and the berries kept in a cool place until used. The patch should be picked every other day during production time, and remember Neighbours, don't pick them when moisture is on the fruit. In the late fall, apply well rotted manure, or your dealer can supply you with bags of Vigoro Sheep Compost, a sterilized product free from any type of pathogens.

Portage du Fort Council July 8

Minutes of a general meeting of Portage du Fort Council for the month of July held on Tuesday, July 8, at the usual hour and place. Present Mayor Elsie Gibbons Councillors Garnet McCallum Jerry Manwell, Robert Eiswald.

Minutes of June meeting are read and adopted on motion of Jerry Manwell and seconded by Garnet McCallum.

Moved by Garnet McCallum and seconded by Robert Eiswald that two culverts be purchased for the Calumet Road one 12 inch x 14 inch and one 12 inch x 20 inch these culverts are to be installed by the Dept of Transport at David Malette's and kenneth Farrell's Jr.

Mr Douglas Foley representing Social Planning Council is present and explains the work being done by this organization in the County. He invites the members of council to their next meeting to be announced in the Equity.

Mayor Gibbons advises that the immunization clinic will be held in Portage du Fort at St. James Parish Hall on July 8th between 10:30 and 11:30 a.m. and being second Thursday of every second month thereafter, providing a minimum of ten children are present, babies, pre-school, and school children, accompanied by their parents or guardian.

Moved by Robert Eiswald seconded by Garnet McCallum that bills amounting to $7,119.81 be approved for payment.

Mr Roy Dagg is present requesting improvements to the street at his property.

Moved by Garnet McCallum seconded by Jerry Manwell that an amount of up to $100.00 be spent on repairing Canal Street, Craig Street, Mill Street and the corner of Church and Osburn Street, and that Jerry Manwell be authorized to see this is done.

Moved by Jerry Manwell seconded by Robert Eiswald that the secretary is to notify the following to clean up their property Kenneth Farrell Jr., Edgar Russett, Eldon J Davis, and Kenneth Stewart, also that Karl Ferk be advised that the culvert has been blocked going into lot 79-1 and that this culvert must be unblocked.

Moved by Robert Eiswald seconded by Garnet McCallum that the grass be cut and trimmed at Brazeau Park and the Town Hall.

Moved by Garnet McCallum and seconded by Jerry Manwell that a letter be sent to Tom Lefebvre, MP asking the possibility of obtaining for Portage du Fort one of the Portable Post Offices being used at the Olympic Games.

Mr Terrance Murdock is present asking the reason why he was refused the rental of the town hall for an auction sale on June 26. He also suggests that a rental rate be set for the hall. Mayor Gibbons advised that it was council's opinion that the Town Hall would not adequately accommodate an auction sale. It is decided that no rate of rental be established until a full board is present.

A complaint received is presented to council re a dog running at large belonging to Dalton Elliott. Moved by Robert Eiswald seconded by Garnet McCallum that Mr Dalton Elliott be instructed to keep his dog tied up.

Resignation of pump house attendant Ben Tanguay, is read. Moved by Robert Eiswald and seconded by Garnet McCallum that Mr Tanguay be asked to re consider his resignation, Councillors Garnet McCallum and Ryan Tanguary are to meet Mr Ben Tanguay.

Councillor Eiswald advised that the ICO have placed a boom at the beach that has improved conditions of the shore considerably. Moved by Jerry Manwell seconded by Garnet McCallum that a letter of appreciation be sent to the Upper Ottawa Improvement Company for this quick action to councils request.

Moved by Jerry Manwell seconded by Garnet McCallum that a letter be sent Mr Earl Roy requesting that he meet with Robert Eiswald with regard the legality of construction done by Mr Roy on their property.

Moved by Robert Eiswald seconded by Garnet McCallum that the following be notified to purchase their dog tags. David Brazeau, Lawrence Venne, John Roy and Earl Roy.

Secretary is requested to make mention in the minutes that all motions passed by council are voted on by the members and are unanimous if not otherwise mentioned.

Moved by Robert Eiswald seconded by Garnet McCallum that this meeting now adjourn.

LAWN PLANNING

After many weeks of lawn-cutting, you may not be quite receptive to the idea that now is the time you should be planning for your 1977 lawn. Not only planning, but preparing as well. In case you think I'm rushing the season a bit, let it be pointed out that the best time to re-seed a lawn is early September. But . . . before you do your seeding, you would be wise to prepare a good bed. If your present lawn is only a temporary one, or is so full of weeds that you want to replace it, here is the plan. The easiest method to rid your lawn area of weeds, is using Vigoro Weed and Feed. It will kill all those broadleaf weeds and give your newly purchased grass seed a good start. September is the recommended month for re-seeding or upgrading a lawn, because the weather is in your favour, cool nights and more rain to keep the seeded area moist. You'll be mowing that newly seeded area before winter sets in, and before the lawn is put to bed for the winter I like to give it a feeding with Pink Vigoro. You'll notice the higher middle number in the formula on the bag. This phosphorus is what's needed to feed the roots of your grass over winter. Use a high phosphorus fertilizer and your newly growing grasses will love you for it and respond well, come next spring.

If you have any questions, write to me at the Garden Information Centre, 165 University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3B8 enclosing a stamped addressed envelope.

Otter lake news

by Mrs Elizabeth Hahn

Recent visitors with Mr and Mrs Wilfred Gauthier were Mr and Mrs Victor Normandeau of Kamloops, British Columbia, Mr and Mrs Lawrence Gauthier, Yvonne and Claude, Mr and Mrs Dalphis Lance, Mr Alexis Lance, Mr Donald Gauthier, all of Deschenes, Quebed.

Weekend visitors with Mr and Mrs Edgar Mayhew were Mr and Mrs Sam Gravelle, their son David of Braeside, Mr and Mrs Ramie Gravelle and their son Gilles of Norway Bay.

A speedy recovery to Mrs Alfred Krutz who is home from the hospital after having surgery.

Recent visitors with Mrs Augusta Krutz were Mr and Mrs Allen Vadneau and their baby daughter Kerry Lynn of Aylmer, Mr and Mrs Niel Narlock and daughter Tammy of Ottawa, Mrs Hannah Zacharias of Kingston.

Weekend visitors with Mr and Mrs Esaie Richard were Mrs Joe Lemaire of Campbell's Bay, Mr and Mrs Dollard Normandeau of Campbell's Bay, Mr and Mrs Edmond Normandeau of Calumet Island, Mr and Mrs Jacque Girioux and family of Ottawa, Mr and Mrs Paul Normandeau of Calumet Island, Mr and Mrs Percy Dagg of Aylmer, Mr and Mrs Raymond Fleury of Quyon, Mr and Mrs Victor Normandeau of Kamloops, B.C.

PONTIAC TOURS

"UPPER CANADA VILLAGE"

Wednesday, August 4th

Leaving Campbell's Bay at 8:45 a.m.

$11.95 per person

Includes admission and return transportation

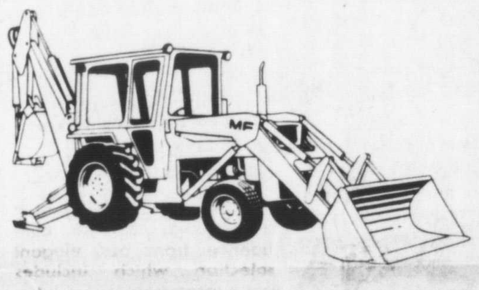
PONTIAC BUS LINES LTD.

Campbell's Bay Tel.648-2103

MF Massey Ferguson

SUMMER SAVINGS SPECTACULAR





We're starting our summer celebration *right now* – with special prices on many new MF units.

LOOK AT OUR BIG SAVINGS:

MF 230 Tractor ..... SAVE $300.00
MF 235 Tractor ..... SAVE $200.00
MF 255 Tractor ..... SAVE $200.00
MF 265 Tractor ..... SAVE $200.00
MF 275 Tractor ..... SAVE $200.00
MF 11 Wheel Loader ..... SAVE $900.00
MF200 Crawler Dozer ..... SAVE $400.00
MF40 Forklift ..... SAVE $400.00
MF 50A Backhoe Loader ..... SAVE $700.00

Come in soon and check out all the savings during this special sale!

Limited to available inventories until July 30th, 1976

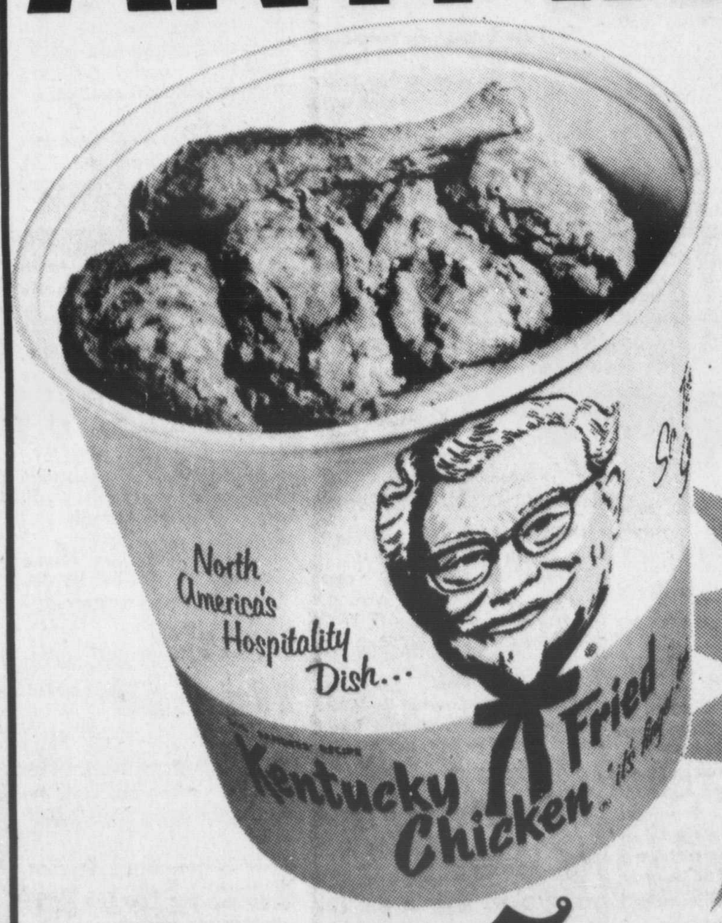
MF Massey Ferguson

Gordon's Farm Supplies Ltd.

Hwy 148 West SHAWVILLE Tel. 647-3157

WEDNESDAY JULY 28th

ANTI-INFLATION BUCKET



A special offer from the Colonel to fight inflation – feeds 5 to 7 hungry people.

$5.00

Scott's chicken Villa.

OVER 100 LOCATIONS IN ONTARIO – SEE YOUR PHONE BOOK FOR THE ONE NEAREST YOU.

DEADLINE FOR CLASSIFIED ADS IS 5 P.M. MONDAY

Telephone 647-2205

—Classified Rates—

1. Display-Classified ..... $1.85 per col. inch
2. Legal ads ..... $1.85 per col. inch
3. Requests for tenders ... $1.85 per col. incn
4. Public notices ..... $1.85 per col. inch
5. For Sale ads, Coming Events, In Memory notices, etc ..... 05 per word

Minimum charge for one insertion:
If charged $1.90
Paid in advance $1.65
Additional insertions, cash or charge, each $1.65
"Run until cancelled" ads, per insertion $1.90

No refunds made on cancelled ads

Events

WED -SUN. JULY 21 - 25-
The 12th annual International Pontiac Open Fastball Tournament held in Quyon, Quebec. Teams coming from USA, Montreal, Pembroke, Ottawa, Hull and The Valley, etc. 24 teams competing for $3,000 in expense money and awards. 134434BJY21

FRIDAY, JULY 23- 7-9 p.m.
SATURDAY, JULY 24— 9-4—
ART Show and sale of original water colours and other media by Lorene McLean at McLean Insurance office, Hodgins Shopping Plaza, Shawville, Quebec 137622BJY21

FRIDAY, JULY 23—
Teen Dance, Saint Anne's Parish, Calumet Island. 13854BJY21

VENDREDI, 23 JUILLET—
Danse pour jeunes, Paroisse Sainte-Anne, Ile-du-Grand-Calumet. 13854BJY21

SATURDAY, JULY 24—
Adult Dance, Saint Anne's Parish, Calumet island. 13854BJY21

SAMEDI, 24 JUILLET—
Danse pour adultes, Paroisse Sainte-Anne, Ile-du-Grand Calumet. 13854BJY21

SATURDAY, JULY 24—
7:30 P.m. -You are invited to a Miracle Service with Rev Bill Prankard and team at the Dr S.E. McDowell School *auditorium, Shawville, Que.* 137472BJY21

SUNDAY, JULY 25—
Dunraven Cemetery service will be held at 2 pm. 136263BJY21

SUNDAY, JULY 25—
Parish Picnic, Saint Anne's Parish, Calumet Island. Beans, sea pie, amusements, bingo, refreshments. Meals from noon. Admission - Adults $3.00. Children under 10 $1.00. Everyone welcome. Fr R. Carrière and parishioners. 13854BJY21

DIMANCHE, 25 JUILLET—
Pique-Nigue, Paroisse Sainte-Anne, Ile-du-Grand Calumet. Fèves, sea pie, amusements, bingo, rafraichissements. Repas 4 partir de 12:00 h. Prix: Adults $3.00, enfants moins de 10 ans $1.00. Bienvenue à tous. Père R. Carrière et les paroissiens. 13854BJY21

SUNDAY, JULY 25—
Rev Garnet Gunter of Gilmore, Ont will be the guest speaker at Bethel Pentecostal Tabernacle, Shawville, at the 11 a.m. and 7:30 p.m. services. Also at the water baptismal service to be held (weather permitting) at Green Lake at 3:00 p.m. Pastor White and congregation extend an invitation to all to attend. 13868BJ24

SUNDAY, JULY 25—
The Annual Memorial Service will be held at St John's Moorhead at 3 p.m. All are welcome. 13896BJY21

THURSDAY, aJULY 29—
8 pm at Vinton Parish Hall, "Yonder Lies the Valley". 136193BJY21

FRIDAY, JULY 30—
30th Anniversary of Show Business at Bryson Theatre. Two hours of live entertainment for the whole family. Watch paper for more details. 17052XJY28

FRIDAY TO SUNDAY-
JULY 30—AUGUST 1—
Danford Lake Centennial Celebrations. Everyone guaranteed a good time! 136753BJY28

SATURDAY, JULY 31—
St. Andrew's knox United Church, Bristol, Quebec, will hold their Annual Hot and Cold Smorgasbord Supper from 4-7 pm. Adults $3.50. Children under 12 $1.50 . 13787B2J28

SUNDAY, AUGUST 1—
Annual Decoration Service and supper Zion Lutheran Church, Schwartz Service 2:30 Supper 4-7 - Adults $3.00. Children $1.50. Everyone welcome. 137902BJY28

Events

SUNDAY, AUGUST 1—
Decoration service at Starks Corners Cemetery at 3 o'clock. 16902XJY21

SUNDAY, AUGUST 1st- Austin United Church Cemetery and decoration day services. August 8th Yarm United Church. August 15th Radford United Church. August 22 Wesley United Church. August 29 Norman United Church. Note all services begin at 3:00 p.m. 138482BJY28

SUNDAY, AUGUST 1—
HORSERAMA '76- Registered Quarter Horse Show. 10:00 a.m. Halter. 1:00 p.m. Performance classes. Adults $1.00 Under 12 - 50 cents.
SUNDAY EVENING, AUG. 1—
8 p.m. Gymkhana (Western Games on Horseback) Prize money, ribbons, trophies. Bilmar Ranch, Shady Nook Arena, Highway No 41, Pembroke. 138772BJY28

MONDAY, AUGUST 2—
Open Horse Show. English and Western. 10:00 a.m. Halter. 1:00 p.m. Performances classes. Ribbons and trophies. Food booth. Free Parking. Marjorie Ford at the organ. Adults $2.00. Under 12 and Senior Citizens FREE. Bilmar Ranch, Shady Nook Arena, Highway No 41, Pembroke. 138772BJY28

SUNDAY, AUGUST 8
At 2 p.m. Cemetery service at St Andrew's United Cemetery, *Campbell's Bay, P.Q. Everyone welcome.* 138782BJY28

SUNDAY, AUGUST 8—
St James Anglican Church, Otter Lake Memorial Service at 3 p.m. Supper served proceeding the service at the home of Mr and Mrs Kenneth Milliken 4:30 to 6:30 p.m. Adults $2.50. Children over 10 $1.50. Small children 75 cents. 137922BJY28

For Sale
FARM PRODUCE

EXCELLENT Quality hay for sale, $1.10 per bale on the field- bargain. Don Munroe, 648-2766 morning or nights. 16782XJY21

75 Acres of hay - standing or baled, near Castleford, Ontario, phone 432-6245 13779BJY21

115 Acres standing hay by the bale. Athol Mulligan, phone 458-2647 Quyon. 138942BJ28

QUANTITY of hay on shares, apply to Harold McCoy, Shawville eveings 647-3882. 19309BJY21

HAY approximately 35 acres standing 2 miles from Bryson on Calumet Island. Prefer to sell to Calumet Island farmer at 30 cents per bale, phone 684-7434 evenings or write R. VEN DER Buhs, 85 Notre Dame, Aylmer, Que. 13784BJY21

NEW HAY, cut and baled without rain. 75 cents per bale. Phone Cobden 646-7905 138912BJY28

80 ACRES of standing hay. Clarendon 9th Line. Phone 819-827-0942. 13899BJY21

OATS and rye off the combine. Phone Richard Glahs, phone 647-3128. 13907JY21

FARM EQUIPMENT

NEW Model 750 Dion Forage Harvesters, self unloading boxes, forage blowers, fail choppers, and wagon gears from 7, 8, 9, 10, 12 ton capacity in stock. A good selection of used Harvest Equipment on hand from time to time. For estimates contact D.K. Dods Limited, Kars, Ontario, 613-692-2000. OTC

Born

HOWARD— Brent and Margaret (Nee Nicholas) are pleased to announce the arrival of their son Ian Jeffrey on June 29, 1976 at Renfrew Victoria Hospital. Weight 6 lbs 13 ozs. 13906BJY21

For Sale
MISCELLANEOUS

WROUGHT iron railing made to measure. Ed's Air Cool, Quyon, Quebec, 4582651.OTC

ONE Building (Moveable) 12 ft x 16 ft approximately, one Homelite Generator 115 Volts, 60 cycles, 13.1 amps. (An excellent buy). Some Windows. One Flushomatic -new. One Saw mandrel and shingle saw-heavy. About 45 good cedar posts. About 35 cords dry hardwood. Concrete building blocks about 200. Many articles unmentioned. Care of Equity Box S.

FURTHER TO THIS AD THIS WILL ANNOUNCE THAT THE WRITER WILL BE AT THE OLD STICKLER HOME FIRST THREE DAYS OF EACH WEEK FOR NEXT TWO WEEKS TO CONCLUDE CLEAN-UP SALE.— Bryson Portage Road. 137782BJY21

Pontiac County Recipes .. 1.00
Down the Lane 3.00
(Poetry and Prose by Phoebe McCord)
What Men They Were. . . 6.00
(Historic Narrative by Wyman MacKechnie)
Shawville Town Portrait 1.50
1973 (Photographed by the late Ron Solomon)
All available at Pontiac Printshop, Shawville. XTC

1973 50 H.P. Evinrude outboard motor $1400. Used only one month. Telephone 683-2370, Fort Coulonge. 13740B2J21

7" Selkirk Steel Chimney, slightly used. Phone 647-5569. 1784XJ21

16 INCH Slab Wood for sale, phone 647-3788 or 647-3243. 1780X2J28

GREEN and gold couch and matching chair. Recently re-upholstered. Phone 647-3600. 1774XJY21

ONE Baby Crib, one stroller, phone 647-5607. 13916BJY21

HOUSE trailer fully equipped, 50 ft long, phone 648-203. Pontiac Bus Lines, Campbell's Bay. 13880BJY21

14 FT Aluminum boat, all new seats, 28 h.p. Johnston Motor, New Trailer, phone 647-2807. 1764XJY21

TWO Doors, Four Windows, phone 647-2751. Harmidas Chevrier, Shawville. 1747XJY21

CASSETTE Tape recorder, in excellent condition. Phone 647-3886. 1760XJ21

ONE Beach electric stove, One two-burner electric range, One 30-30 Rifle, One Leather Motorcycle jacket. All articles in excellent condition. Phone 647-5936. 1719X2J28

LIVESTOCK

CHOCOLATE brown labs for sale. $75.00 registered $50. non-registered. Phone 771-5562 weekdays or 683-2737 weekends. otc

CKC Registered Beagle pups, ready week end of July 23rd. Ideal family or field dog. Very good temperment. Call Castleford Kennells between 6 and 8 pm. 1-613-432-6550 Renfrew. 139142BJY28

SEVEN Hereford cows, three with calves. Oswell Murdock, 647-3445 after 6 pm. 1699X2J28

GOOD Holstein cow, due to freshen August 11th. Norval Horner, phone 647-3370. 13909BJY21

THREE DRY Cows and some old log buildings. Apply Harry Ebert, Campbell's Bay, Phone 648-2792. 137802BJY28

PROPERTY

LOTS FOR SALE

6 REGISTERED Surveyed building lots in Commercial zone west of Centre St., below CPR tracks in Shawville. Lot Nos. 251-37, 38, 39, 40, 41, 42. Front on new street provided in municipality approved subdivision plan. For further information contact Robert Bowen at 647-2806. 13903BJY21

COTTAGE LOTS FOR SALE

5 LOTS 250 ft x 133 ft in Norway Bay, phone 647-3990. 139012BJY28

For Sale
CARS & TRUCKS

1973 DATSUN Wagon, 1600 cc, reasonable price, phone 647-3507 after 5 pm. 137362BJY21

1971 VOLKSWAGON, good running condition, 647-5540. 13654B2J21

1973 CHEV Biscayne, 350 motor, 4 door, automatic, ps, pb, in good condition, phone 647-5939 after 5 pm. 137682BJY21

1971 CHEVY Nova, 6 cylinder automatic, radio, low mileage, real clean little car, finished in bronze. Phone 648-5953 6 p.m. 13915BJY21

1967 DODGE, 4 door, phone 648-5589. 139192BJY28

1970 OLDSMOBILE DELTA 88, 1971 FORD Custom, as is, best offer. Phone 648-2874. 13904BJY21

1965 TRIUMPH Spitfire Sports car, good running condition. Phone 647-5418. 137852BJY28

1968 CHEV Pickup, good condition. Asking $600. Phone 648-2280 after 6 pm. 13855BJY21

TRUCKS —
1974 Dodge pick up
1973 GMC Half Ton
1973 DATSUN Pick up, automatic.
1972 BRONCO, 4 wheel drive.
1974 Chev half ton, 8 cyliners, standard shift.
Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840

CARS —
1975 CHEV Caprice, air cond.
1974 METECARLO, air cond.
1975 Cougar XR7
1974 Duster
1974 Celica GT, 5 speed.
1974 Dart Sport 360
1974 Ventura
1974 Roadrunner 4 speed
1973 Baracuda
1973 Mustang
1973 Olds Omega
1973 Gran Torino
1972 Satelite Wagon
1972 Maverick
1973 CHALLENGER, hard top.
1973 CUTLASS, air conditioned.
1972 BARACUDA 2 door hardtop.
1974- Montego MX
1970 Ambassador 4 door sedan
1974 Montecarlo, air cond.
1972 Chev Nova, 6 cyl. Automatic.
Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840

ECONOMY CARS —
1973 DATSUN 610 Wagon, automatic.
1972 Datsun 510
20 New Datsuns, cars and trucks in stock. Wilson's Car Sales Ltd., Renfrew, phone 432-2840.

For Rent

HOUSE in Bryson, furnished or unfurnished. Available in three weeks. Phone 648-2222. 13636B3J21

IF you are looking for a good, clean, newly renovated apartment with all conveniences, fridge, stove, etc. Phone Quyon 458-2172 for an apointment. These apartments must be seen to be appreciated. OTC

THREE Bedroom apartment in Shawville for rent, phone 647-3729. 136722BJY21

TWO Apartments for rent in Bryson, 5½ rooms each. Heating and lights supplied. Phone 648-2804. 13917BJY21

HARD Top tent trailers, sleeps six people. $70.00 for 7 days, $25.00 for Saturday and Sunday. Contact Bill Watson, Shawville, phone 647-3369 after 6 pm. 137894BA25

OFFICE or small business, ground floor, Cowley Building in Shawville. Available Sept 1st. Iverson Harris, 647-3526. OTC

Wanted to Rent

WANTED TO RENT— Wanted a house immediately between Shawville and Quyon, phone 647-2853. 1670X2J21

ONE or two bedroom apartment required for young married couple, phone 648-5885. 13898BJY21

For Sale
HOUSES

THREE Bedroom, 2 storey Home on Main Street, Shawville. Attached garage, finished recreation room, carpeting and hardwood floors throughout, landscaped. Phone 647-5945. OTC

EXECUTIVE Single level home, four bedrooms, two utility rooms, two bath rooms. Carpeted throughout, separate family room, lounge, dining room, kitchen, double garage attached. Convenient to shopping area. Rear yard enclosed with 4 ft fence. Must be seen to be appreciated. Viewing by appointment only. For information call 648-5521 or 1-613-226-1885. otc

FOR SALE OR RENT- 3 bedroom brick bungalow, fully carpeted, finished rec. room, close to school. If renting, no children or pets. Phone 819-647-2440. 1619X3J21

PRIVATE SALE: Older home on Main St., Shawville, Quebec. Excellent condition. All facilities. Commercial lot - $20,000. Phone Aylmer 1-684-6824. 136742BJY21

RESIDENCE of the late Clifford McLarnon, King Street, Shawville. For details contact F.H. Rowat, executor, Shawville, phone 647-2851 or 647-3737. otc

THREE bedroom brick bungalow. Living room, dining room, kitchen and bath. Rugs throughout. Four room partly finished basement. Good price for quick sale. 293 Oak Street, Phone 647-2491. 1756XJ21

IMMEUBLE Cosmorama INTERNATIONAL REALTIES INC.
Corner King & Victoria
Pontiac Cleaners Bld.

FOUR Bedroom Home with 3 acres, Wyman.

FOUR Bedroom brick home, 245 Main Street.

4 BEDROOM - 388 Elm St.

3 BEDROOM cottage on Don's Lake.

4 BEDROOM brick home in Bryson.

120 ACRE FARM with good log House three miles East Shawville.

NORWAY BAY 2 bedroom cottage close to beach.

LESLIE LAKE Waterfront cottage, guest house, garage.

SAND BAY- Double Cottage, 2 bedroom éach side. Near the beach.

For listings, selling and appraisals phone or contact Donald R. Dods, 647-2218 office or 647-2620 residence.

LARGE spacious 6 bedroom home in Portage du Fort, excellent terms. Also small bungalow. Phone 648-5868.

CUSTOM built home on 3 acres of beautifully landscaped lawns, phone 648-5868.

SMALL Farm near Shawville,

LARGE home on corner lot in Bristol with fruit trees. Phone 648-5868.

IN Caldwell, a very practical home on 4 acres with small barn and double garage.

Contact H. Robinson, phone 648-5868. OJY21

Work Wanted

COMBINE your grain. Self propelled, good work. Don Munroe, morning, nights, 648-2766. 16783XJY28

Back hoe and loader, basement digging, septic tanks. P. Jean-Marie, Shawville, phone 647-3845. 17223XA4

NOTICE- Shoe repairs, scissors and shear sharpening, fine workmanship at reasonable prices. Arc Industries, 59 Opeongo Road, Renfrew, phone 432-5144. otc

Help Wanted

Full and part time sales persons wanted. We can help you develop your sales ability if you are ambitious, desire independence and have a car, reply to Box W, The Equity. 137442BJY21

PERSON to act as Cross Walk Supervisor at the McDowell Elementary School starting September 7th, 1976. Applications should be sent to the undersigned by those interested by July 23, 1976. R.A. Russell, Secretary General Box 40, Shawville, Quebec. 20JY21

For student employment, apply Richard Glahs Tobacco Farm from August 1 to September 15, phone 647-3128. 13907BJY21

Marriage

MacFARLANE — GRIFFIN
Mr and Mrs Thomas MacFarlane announce the forthcoming marriage of their daughter Janice Joan to Michael David Griffin son of Mr and Mrs Arthur LeMarquant of Montreal and the late F.O. Michael Griffin. Marriage will take place September 4. 1758XJY21

JOHNSON—SMITH
Mr and Mrs James Johnson are pleased to announce the forthcoming wedding of their daughter Wanda Mary to Donald Harry son of Mr and Mrs Charles E. Smith of Charteris, Quebec. The marriage to take place at 2 p.m. September 11, 1976 at St. Theresa's Church, Temiscaming, Quebec. Reception to follow September 17, at Bryson Lions Hall. 13897BJY21

Notice

NOTICE— Pottery, handmade in Shawville at "Hand Dance Crafts". Open by appointment 647-5485. See our ad this week on Page 3. OJY21

NOTICE- Large public swimming pool, picnic grounds, golf driving range and pottery workshop now open. Beechgrove Hill Park three miles east of Quyon off Highway 148 on Wilson Line, Steele. Two flags and sign on Wilson Line intersection. Further information call collect Phone 613-729-2109. 13635B4J28

FOR ALL YOUR WALLPAPER AND PAINTING NEEDS- Complete line of paper and paint, vinyl floor and carpeting. Renfrew Paint and Wallpaper, 266 Hall St., near Cashway Lumber, Renfrew, Phone 432-5989. OTC

Tenders

Tenders requested for painting exterior of museum formerly CPR station. Lowest or any tender not necessarily accepted. Tenders accepted until Saturday, July 31st. Annie Gamble, Box 364, Shawville, Quebec. 1787X2J28

Wanted to Buy

WANTED TO BUY: Log houses and barns, to be removed off property, phone 613-628-2784 collect. OTC

WANTED TO BUY- Beef hides, phone 647-3210, Gerald Dagg Shawville. OTC

WANTED TO BUY— Kitchen cupboards, jam cupboards, church pews, hall seats, iron beds, wicker furniture, old wooden country sofas, corner cupboards, four poster bed, brass beds, umbrella stands, china cabinets, lift top desk. Write to Eric Yardley, Box 4231, Chelsea, Quebec. 12189BJY21

WANTED TO BUY- Chesterfield or couch in good condition, phone 458-2385. 13846BJY21

Wanted To Buy

Immediate cash given for old furniture, clocks, guns, lamps, tools, anything old. Call Fred Desabrais, 458-2268 or 458-2496.

Notice

NOTICE— Co-operative Parent Day Care Center for toddlers and preschoolers in Shawville. Interested in starting one? Let's gather ideas and energy! Phone 647-5485. 1735XJY21

BROADLOOM Carpets- Ceramic tiling, assorted no wax vinyl flooring, new acrylic floors by Armstrong, Sundial and Solarian. Top brands of carpeting. Installed or do it yourself. John Lambert, 59 Raglan St. N., Renfrew, Phone 432-8111 collect. OTC

Thanks

WE would like to express our warmest thanks to our children, friends, and neighbours for a wonderful 20th anniversary. Many thanks for the lovely gifts and cards. Also the beautiful anniversary cake made by Mrs Hulda Erfle.
Helmut and Mabel Erfle
1746XJ21

I wish to thank all my friends, neighbours, relatives and family for their visits, get well cards, gifts and flowers, during my stay in Pontiac Community Hospital. Special thanks to Drs Potvin and Morrissette and a special thanks to Mrs Keith Horner.
Mrs Josie Laframboise
13889BJ21

WE wish to thank our family, friends and neighbours for flowers, gifts and cards on the occasion of our 50th wedding anniversary.
Mr and Mrs Wilfred Little
1741XJY21

Died

HARRIS— Jessie Irene on Sunday, July 18, 1976. Jessie Irene Phair, wife of the late Wyman Arthur Harris, dearly beloved mother of Robert, Charles, Beverley (Mrs James Pulfer), Audrey (Mrs Ronald Raike). Also survived by nine grand children, five great grand children, a sister Vera Hay of Toronto, a step mother Mae Phair of Whitby and step sister, Mrs Colleen Bogenberger, USA. Resting Hulse Playfair Central Chapel, 315 McLeod St., service Wedneday 2 pm. Interment Beachwood Cemetery. Those wishing may donate to the charity of their choice. 13902BJY21

SEE MORE CLASSIFIED ADS ON PAGE 11

WANTED
POPLAR
SPLINTLOGS

For Fall and Winter Delivery

Telephone A C 613-732-3608

or Write for Information

to
CANADIAN
SPLINT
P.O. BOX 70
PEMBROKE, ONTARIO

Deadline for Classified ads is five o'clock Monday

647-2205

CLASSIFIED ADS

CLASSIFIED AD FORM

To be filled and mailed to THE EQUITY, SHAWVILLE, Quebec, J0X 2Y0

SECTION_____
Coming Events, For Sale, Wanted, etc...

DAY_____MONTH_____DATE_____
Fill in this line for COMING EVENTS only.

MESSAGE _____ _____ _____ _____
One word on each underline, please.

_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____

*(Office use only) — CODE*_____

How many weeks do you wish this ad to appear? _____
Write number of weeks on this line.

NAME_____
Sign your name here.

ADDRESS_____

POSTAL CODE_____ PHONE_____

Enclose $1.65 or 5¢ per word, whichever is greater, for each week the ad is to run.

If paid in advance you save 25¢.

CHURCH SERVICES

For the week starting SUNDAY, July 18

Please notify THE EQUITY of any changes for this column in writing before noon on Monday.

ANGLICAN CHURCH OF CANADA

PARISH OF CLARENDON, DIOCESE OF OTTAWA
The Ven. Matthew K. Roberts, C.D.
Lay Assistant Kirk Lawrence
Lay Readers Phoebe McCord, K. Munro, N. McNeill
Trinity 6
0930 Holy Trinity, Radford, Morning Prayer, Preacher Canon Cyrus Lang
11:00 am St Paul's Shawville, Morning Prayer and Baptism Preacher Canon Cyrus Lang
7:30 pm St Paul's Shawville Evensong.
DURING THE MONTHS OF JULY AND AUGUST THE UNITED CHURCH AND ANGLICAN CONGREGATIONS WORSHIP TOGETHER.
Thursday 10 am Holy Communion
10: am St George's Thorne Centre, Morning Prayer
11: am St Matthew's Charteris, Morning Prayer
3 pm St John's Moorhead Annual Memorial Service.
PARISH OF CAMPBELL'S BAY
Rev J. Stevenson, 648-5686, Parish Priest
9:00 am Otter Lake
11: am Campbell's Bay, Ecumenical service at the United Church.
12 noon Portage du Fort
PARISH OF QUYON, Rev. Allan Bond
St. Luke's - Eardley
St John's - Quyon
10: am Morning Worship
St. Thomas - Bristol
11:30 am Morning Worship

BAPTIST CHURCH
Rev. William J. Baxter
Otter Lake 10:30 a.m. Sunday School and Church

FREE METHODIST
Campbell's Bay, Rev. Edith Mainprize
9:45 a.m. The Church At Study
11:00 a.m. The Church At Worship
Tuesday 8:00 p.m. Bible Study and Prayer

INTERDENOMINATIONAL
FAITH GOSPEL CHAPEL, Clarendon Street, Quyon
Pastor Lennis Zimmerling
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Gospel Service
Wednesday 7:30 p.m. Family Night

JEHOVAH'S WITNESSES
KINGDOM HALL, Shawville, Ernest Sewell presiding
10 a.m. Public Discourse
11 a.m. Watchtower Study
Tuesday 7:30 p.m. Book Study
Thursday 7:30 p.m. Ministry School
8:30 p.m. Service

LUTHERAN CHURCH
St. John's Ladysmith, Zion Schwartz, Rev. C. Kappes
9:30 a.m. Services (regular)
11:00 Alternating services St Johns Ladysmith and Zion Schwartz

PENTECOSTAL ASSEMBLIES OF CANADA
BRISTOL RIDGE, Rev. David Purdie
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
Wednesday 7 p.m. Prayer Service
BETHEL TABERNACLE - Rev O.A. White, Centre St., Shawville
9:45 a.m. Family Sunday School
11:00 a.m. Morning worship
7:30 p.m. Gospel Service
Tuesday 7:30 p.m. Family Night

PRESBYTERIAN
Rev. T.A. Pollack, Petawawa Interim Mod.
FORT COULONGE
11:15 a.m. Worship Service and Sunday School
BRISTOL MEMORIAL
9:30 a.m. Worship Service and Sunday School

ROMAN CATHOLIC
ST EDWARDS PARISH, Bristol Mines, Rev. M.R.Costello
Hours of Masses -June to the end of September
Saturday 5:00 pm & 7:30 pm
Sunday 9:00 am, 10:30 am, 12:00 noon
IMMACULATE CONCEPTION, Bryson, Father Pelletier
Masses Saturday 7 p.m., Sunday 9 and 11 a.m.
ST JOHN EVANGELIST, Campbell's Bay, Rev. McElligott
Masses Saturday 7:15 p.m., Sunday 8:30 and 11 a.m.
ST CHARLES BORROMEO, Otter Lake
Masses Saturday 7:30 p.m., Sunday 11 a.m.
St James Parish, Portage du Fort, Rev. Ethier.
Mass Hours-
Saturday 7:00 pm Sunday, 10:30 am

STANDARD CHURCH
Shawville, Pastor Lloyd B. Moore
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service Wednesday 8 p.m. Prayer

UNITED CHURCH OF CANADA
SHAWVILLE, Rev. Alistair J. Macintosh
Organist Mrs. C. E. Hodgins
SUMMER SCHEDULE
JOINT-ANGLICAN-UNITED SERVICES
MONTH OF JULY —11:00 a..m. St Paul's Anglican Church
MONTH OF AUGUST- 11:00 am Shawville United Church
Note: Service in Zion United cancelled for July

C. BAY UNITED REV CROZIER
11: am Combined worship service in Campbell's Bay
2 pm Dunraven Cemetery service

BRISTOL CHARGE,Rev. Donald A. Sharpe
St Andrews-Knox 11:15 a.m. Service
Starks Corners 10 a.m. Service
QUYON PASTORAL CHARGE - Rev. R. E. Boggs M.A.
Wesley — 9:30 Morning Worship
Quyon — 11:00 Morning Worship
11:00 a.m. Combined worship at Wesleyan Methodist Church
Murrell's Centre - Rev Ballard
Sunday 7:30 pm-Evangelistic service
Wednesday 8 pm - Bible Study
Friday - 8 pm - Prayer Service
LITTLE STONE CHURCH Portage du Fort
10: am Sunday School
11: am - Morning worship
CHURCH OF THE LIVING GOD, Rev Rhéal Rivest
Duclos 7:30 p.m.'Sunday
Fort Coulonge 7:30 pm Wednesday (Armand Paquette)

WESLEYAN
SHAWVILLE, Rev. H. G. Worden
9:45 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
Monday 6:30 p.m. CYC
Tuesday 8 p.m. Young People's and Bible Study
WALTHAM— Jack Warder, minister
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
Wednesday 7:30 Prayer
CAMPBELL'S BAY, R.W.R. Kierstead
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
Tuesday 7:30 p.m. Prayer Service

Lemieux — Von-Wurden wedding

Lesley Christine Von-Wurden became the bride of Henry Lemieux on Saturday, July 10th, in a ceremony performed by Rev John Beruby at St Camilius Church, Farrelton. The bride is the daughter of Audrey Carroll of Ottawa and the groom is the son of Mr and Mrs Girard Lemieux of Farrelton.

Given in marriage by Douglas Von Wurden, the bride wore a full length white flowing gown with lace neckline and full length veil. She was attended by Barbara Caves as maid of honour who wore a canary yellow polyester gown with daisies at the waist and neckline, and bridesmaids were Noreen Carroll, Sandra Lemieux and Linda Akin wearing similar gowns in peach.

The best man was Marcel Lemieux and ushers were Victor Lemieux and Billy Carroll.

The bride's mother wore green chiffon and a white orchid while the groom's mother was gowned in multicolors. After a reception at Ray's Place in Low, the bride donned a peasant dress for going away on the honeymoon to Niagara Falls. On their return they will take up residence at Edelweis.

Obituary
Mrs Cyril Gravelle

After a lengthy illness, Mrs Cyril Gravelle passed away in Shawville on June 20 at the age of 79. The funeral was from Ringrose Bros Funeral Home in Campbell's Bay on June 23rd with a mass at St. Charles Roman Catholic Church said by Rev. S. Soltyszewski, and music by the choir of the Sisters of St. Mary's School accompanied on the organ by Mrs Esmond Johnston. Burial was in St Charles Parish Cemetery in Otter Lake.

Pall bearers were Fern Gravelle, Jean-Claude Racine, Cyril Smith, Neville Smith, Paul Boisvenue and Robert Morin.

Mrs Gravelle was the former Victoria Lacroix, daughter of the late Issai Lacroix and his wife the former Margaret St. Onge. She was born in the township of Leslie and was married at St. Charles Church in Otter Lake in 1917 to Cyril Gravelle, who survives, along with her children Laury (Mrs Manson Smith of Ottawa), Laura (Mrs Theo Boisvenue of Ottawa), Therese (Mrs Maurice Racine of Campbell's Bay), Albert of Val d'Or, Arthur of Otter Lake, and 27 grandchildren and 13 great grandchildren. She is predeceased by a daughter Mrs Albert Morin. Two sisters also survive, Mrs Honora Dagenais of Gatineau and Mrs Johnny Lepine of Campbell's Bay.

Church picnic at Waltham on July 11th

by Mrs A Labelle

The success, socially and financially of Our Lady of Perpetual Help Church Picnic held on July 11th is due to the Fire Prevention Brigade, members of the Catholic Women's League and workers in the various booths, the selling of the raffle tickets and dice and dining room and kitchen organizers under the direction of Reverend D. Bridge and the many people from varius communities who braved the rain to come and enjoy the well known supper and the various games.

Winners of the Ticket Prizes of $25 donated by Belanger Grocery Store, Chassee Body Shop, Pembroke Electric Light Co., Ringbrose Brothers, Fortin Industries, Dempsey's Bar, were Sister Lillian, Chapeau, Theresa Harkins, Waltham, Lloyd Duchenne, Petawawa, Mrs Isabella Gagnon, Montreal, Lise Gauthier, Waltham, and James Fitzgerald of South Porcupine.

The $10 donated by Rowe's Hotel was won by Art Labelle of Waltham and B. Boueter of Pembroke won the $5 donated by Morin's Garage.

Jimmy Lecrois of Waltham won the prize of low throwing on dice - 19- a set of dolls and Pauline Chassie of Waltham won a large hamper of groceries with a throw of -47-.

Approximately seven hundred and thirty meal tickets were sold.

Appreciation is extended to one and all who were responsible for the great success of this event.

Otter Lake news

Recent visitors with Mr and Mrs Adolph Zimmerling were Mrs Rose Hahn of Kapuskasing, Mr and Mrs Steve Peters, Stephenie and Mark, Barbara Osunek of Oshawa, Mr and Mrs Dean Tubman, Shawville, Mr Donnie Gilcrist and his friend George of Ottawa, Pastor Kappas of Shawville.

Mr and Mrs Adolph Zimmerling were taken by surprise late one night last week when they discovered a strange man lying in their driveway. The Zimmerling's are very grateful to the QPP for their fast trip up from Campbell's Bay and their co-operation.

CLASSIFIED ADS

In Memory

LEPINE— In loving memory of a dear father and grandfather Omer Lepine, who passed away July 22, 1967.
Silently the angels took daddy,
Into the mansion above.
There shall he rest from earths toil
Safe in the arms of God's love.
Wayne, Betty and children.
1776XJY21

In Memory

McTIERNAN- In loving remembrance of a dear husband and father Raeburn C., who passed away July 21, 1964.
Memory drifts to scenes long past,
Time rolls on, but memories last,
Sunshine passes, shadows fall,
Loves remembrance outlasts all.
The Family
13879BJY21

Low notes

by Mrs. Robert Lalonde

On Sunday, July 11, the Gatineau Baseball league began their semi finals.

The first place team, Alcove won against the third place team St Bridges with a score of 2-1.

The second place team Brennans Hill won against the fourth place team Wakefield with a score of 6-5.

The second game of semi finals will be played on Saturday, July 17.

Congratulations to Mr and Mrs Nelson McLuaghlin of Venosta who will celebrate their wedding anniversary on July 22.

Congratulations to Mr and Mrs Howard McLaughlin of Venosta who will celebrate their wedding anniversary on July 25.

Congratulations to Mr and Mrs Michael Delegrasse of Kazabazua who will celebrate their wedding anniversary on July 28.

Happy birthday to Mary Ann O'Connor who will celebrate her birthday July 29.

Happy birthday to John Galianos, P.P. Hull who will celebrate his birthday July 28th, 1976.

RUSSELL— In loving memory of our dear son and brother Jim, who died accidently July 26, 1972.
Always Remembered by Mother and Dad, Grant, Debbie and Linda.
17138JY21

TELFORD— In loving memory of a dear husband and grand father Hector Telford who passed away July 24, 1973.
3 years have passed since that sad day
When one we loved was called away
God took him home
It was his will
Within our hearts he liveth still.
Wife Lottie and grandchildren
1775XJY21

Civic Holiday

Monday, August 2nd, 1976 will be a Civic Holiday in the Village of Shawville

By resolution of Shawville Council

NOTICE
TO ALL RESIDENTS OF THE VILLAGE OF BRYSON

Dogs within the village of Bryson must have dog tags. Dogs without tags will be picked up. Dog tags may be purchased from the undersigned.

Ivan G. Saunders
Secretary-Treasurer

INCOME TAX

FRANCHISE AVAILABLE

H&R BLOCK

is looking for a responsible individual capable of operating a volume tax business in Fort Coulonge and Shawville.

Prior tax knowledge, while helpful, is not necessary.

The Block franchise is compatible with most other service-oriented businesses.

We furnish training, supplies and advertising.

For details write to:
H & R BLOCK CANADA LTD.
194 A St-Joseph Blvd
Hull, Quebec
Tel. 777-6662

Vacation Notice

The office of the Corporation of the Village of Shawville will be closed from July 26th to August 10th for the vacation of the secretary.

HELP WANTED
JANITOR
for
Victoria Avenue High School
Shawville, Que. Tel.647-2256

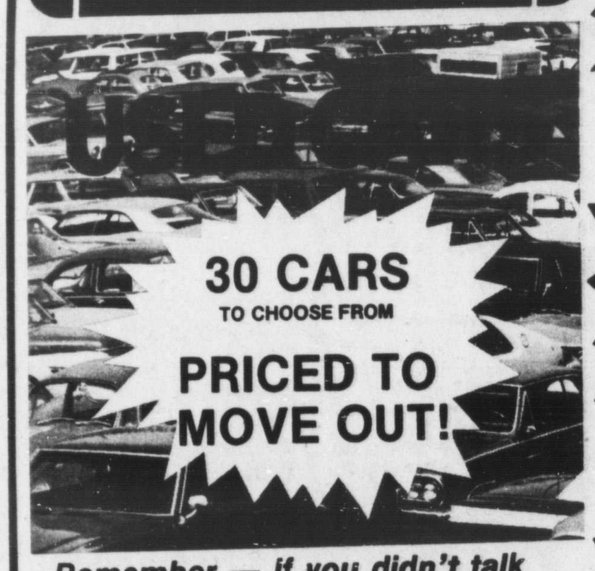
TEACHERS WANTED

1 Teacher — French as second language
1 Teacher — Biology
Victoria Avenue High School
Shawville, Que. Tel. 547-2256



YOU ARE INVITED TO A
Miracle Service with Bill Prankard
host of "The Masters Touch"
Saturday, July 24th
7:30 p.m.
Dr. S.E.McDowell School
SHAWVILLE, QUE.
SPECIAL MUSIC — FREE ADMISSION
"Come Early and Bring A Friend"

NO STICKER PRICES HERE!
Just Good Deals



30 CARS TO CHOOSE FROM
PRICED TO MOVE OUT!

DON'T MAKE ANY DEAL UNTIL YOU'VE SEEN US!
WE'VE GOT A LOT FULL OF SAVINGS!
TOP TRADE-IN ALLOWANCES
ON-THE-SPOT FINANCING

Remember — if you didn't talk with us .... you probably paid too much! WE'RE READY TO DEAL .... SEE US NOW!

Ford MERCURY
TEL. 647-2721 or 2722
SHEPPARD MOTORS LTD.
"YOUR FORD-MERCURY DEALER" — HWY 148 — SHAWVILLE, QUE.

1976 VACATION NOTICE

Pontiac Printshop will be CLOSED FOR VACATIONS August 9 to August 21

THE EQUITY will NOT be published August 11th or August 18th



W. A. HODGINS STORE

1857 SHAWVILLE, QUE. 1976

WESTON HAMBURGER and WEINER BUNS..... 12's 49¢
WESTON RASPBERRY JELLY ROLLS..... 69¢
WESTON APPLE PIE..... 69¢

MORRISON LAMOTHE HONEY DONUTS 12's 99¢

WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES

HOT WEATHER-HOT BUYS!

RED ROSE REGULAR GRIND COFFEE $1.99 LB

CHASE & SANBORN INSTANT COFFEE $1.89 6 oz

SALADA PRIOR PACK ECONOMY TEA BAGS 100's 99¢

YORK SMOOTH Peanut Butter 2 LBS $1.49

STAFFORD APPLE Pie Filling 19 OZ 69¢

SHERRIFF GOOD MORNING MARMALADE $1.19 24 oz

SHERRIFF'S INSTANT MASHED POTATOES 12 OZ 69¢

KAM Luncheon Meat 12 OZ 79¢

PUNCH POWDER DETERGENT 5 LBS $1.99

JOY LIQUID DETERGENT FOR DISHES 1.5 litres $1.59

GRADE A FROM THE FRONT: RIB STEAKS $1.49 LB



SCHNEIDERS FAMILY PACK BEEF PATTIES.... 2 lb box $1.99
SCHNEIDERS ALL BEEF WEINERS.... 1 lb 89¢
SCHNEIDERS SKILLET STRIPS..... 1 lb $1.09
MAPLE LEAF SMOKED PICNIC.. 6 lb ave. lb 99¢
MAPLE LEAF LOOSE PACK BEEF & PORK SAUSAGE..... 3 lb ave. 89¢
MAPLE LEAF BREADED SAUSAGE.. 1 lb $1.09

MAPLE LEAF HINT OF MAPLE BACON..... 1 lb $1.69
BURNS BREAKFAST SAUSAGE..... 3 lb & over 89¢
MAC & CHEESE, MOCK CHICKEN, BOLOGNA BURNS TRIPLE PACK 1 lb $1.19
FROM THE LOin: COUNTRY STYLE SPARE RIBS..... lb $1.69
FRESH SLICED SIDE PORK..... 3 lb & over $1.29
PORK SHOULDER CHOPS... lb $1.19

GRADE A — FROM THE FRONT: BONELESS ROUND SHOULDER STEAKS..... 89¢
BONELESS BEEF STEW..... lb 99¢
CROSS RIB ROAST..... lb 89¢
FROZEN LAMB SHOULDER CHOPS..... lb 89¢
BABY BEEF LIVER..... lb 69¢
REG BEEF LIVER..... lb 39¢

GRADE A BEEF SHORT RIB OR BLADE STEAKS From the front 79¢ LB

FRESH CHICKEN "Back Attached" LEGS & BREASTS 89¢ LB

IN-TOWN GROCERY DELIVERY
11 a.m. and 4 p.m. - 75¢ per order
PHONE ORDERS MINIMUM $5.00
Please call before 11 a.m.
(CLOSED MONDAYS)

CANADA No. 1 - GREEN CABBAGE 12¢ LB



SOUTH AFRICAN OUTSPAN ORANGES..... 112's 79¢
SIZE 113's RED DELICIOUS APPLES..... lb 33¢

GRADE A RACKS of BEEF CUT and WRAPPED 79¢ LB

GRADE A CHUCKS of BEEF CUT and WRAPPED 65¢ LB

JOLLY MILLER ORANGE FLAVOR CRYSTALS..... 3 3's 59¢
ALLAN'S ORANGE JUICE..... 2 48 oz $1
SLICES OR TIDBITS AYLMER PINEAPPLE..... 2 14 oz 79¢
TOP VALU STEWED TOMATOES..... 14 oz 29¢
ARMOR MANDARIN ORANGE SECTIONS..... 2 10 oz 69¢
TOP VALU WAX OR GREEN BEANS..... 6 14 oz $1
GOLD SEAL COHOE SALMON..... 8 oz $1.19
HIGHLINER LOBSTER SPREAD..... 3 2½ oz $1
CORDON BLEU MEAT BALLS & GRAVY..... 2 14 oz 89¢
SNYDER ASPARAGUS CUTTINGS..... 3 12 oz $1

NESTLE SOUP TIME SOUP MIX..... 3 for $1
10% MORE FREE CRISCO OIL..... 24 oz $1.09
"COFFEE CREAMER" BORDEN CREAMELLE..... 16 oz $1.19
TOP VALU VINEGAR..... 160 oz $1.19
HEINZ WHITE VINEGAR..... 80 oz 79¢.... 128 oz $1.05
F.B.I. ORANGE & GRAPE DRINK..... 64 oz 69¢
MIXO LIQUID BLEACH.....128 oz 69¢
WISK LIQUID LAUNDRY SOAP..... 1 litre 79¢
CAPRI TOILET TISSUE..... 6's $1.19
ROYAL TISSUE..... 3 small box $1

SCHNEIDER'S COOKED SLICED PICNIC 6 OZ 89¢

BURNS PRIDE OF CANADA SLICED BACON $1.69 LB

DAIRY FOODS

SCHNEIDERS CRISPY CRUST SHORTENING. 2 1 lb $1
BLACK DIAMOND "EXTRA OLD" WHITE CHEESE WEDGES..... 10 oz $1.19
BLACK DIAMOND THIN SLICED CHEESE..... 16 oz $1.29

FROZEN FOOD:

YORK FROZEN MEAT PIE 3 8oz 89¢
TOP VALU PINK or WHITE LEMONADE..... 4 for 89¢
TOP VALU BUTTER..... 1 lb $1.12
MINUTE MAID ORANGE JUICE..... 12 oz 59¢
MINUTE MAID GRAPEFRUIT JUICE..... 12 oz 59¢

HEALTH & BEAUTY AIDS

PLUS FREE COMB BRYLCREAM..... 3 oz 99¢
LARGE SIZE ENO FRUIT SALTS..... $1.49
SECRET AEROSOL DEODORANT.. 30% FREE 11.7 oz $1.69
AIR CARE ROOM FRESHENER..... 7 oz 59¢

PORK HOCKS AND PORK LIVER 39¢ LB

6 JUIL. 1976 BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC

CHARGEX MEN'S AND BOYS' DEPARTMENT
SUMMER CLEARANCE SALE NOW ON!
SHIRTS — SWEATERS — SLACKS

Home Hardware Stores HARDWARE DEPARTMENT
DUAL ACTION — SAE 10W30
KENDALL MOTOR OIL 79¢ QUART
PORTABLE ELECTRIC GENERATORS
1500 - 2000 - 3000 WATTS

SECOND FLOOR
master charge
SALE
25 - 50% OFF
LADIES DRESSES
SPORTSWEAR — SHOES